

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Redacteur: J. C. Maas

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscientiesteg 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Voorstel bommenstop nog in studie in Hanoi

WASHINGTON/PARIJS — De nieuwe initiatieven van de Amerikaanse regering die een eventuele algehele staking van de aanval op Noord-Vietnam beogen, bleven ook gisteravond nog in het stadium van onofficiële berichten en officiële ontkenningen. Het ministerie van buitenlandse zaken in Washington ontkennde dat Hanoi reeds een antwoord op een „geheime onderhandelingspakket” zou hebben gezonden en het Witte Huis verwijst op alle vragen naar het State Department. Ook in goedgelichte kringen meent men dat de Amerikaanse regering nog geen volledige duidelijkheid heeft over de standpunten van Noord- en Zuid-Vietnam over de Amerikaanse voorstellen. Ook officiële woordvoerders van de Noordvietnamese in Parijs namen gisteravond afstand van eerdere meldingen volgens welke Hanoi Washington reeds zou hebben geantwoord. In Parijs wordt verondersteld men dat de Noordvietnamese regering de Amerikaanse voorstellen nog onderzoekt en een spoedig antwoord voorbereidt. Diplomatieke waarnemers in de Franse hoofdstad achten het ook niet uitgesloten dat Hanoi een verwaringsactiek volgt ten dienste van de geheime diplomatie.

Beslissend antwoord dit weekeind verwacht

Naar verluidt, omdat het Amerikaanse onderhandelingspakket een volledige staking van de Amerikaanse aanvalen op Noord-Vietnam als voorwaarde voor een spoedig antwoord zou trekken, en onderhandelingen op breder basis in Parijs waar ook de Zuidvietnamese regering het Zuidvietnamese bestrijdingsfront (waarvan de Vietcong de leidende vormen) zouden worden betrokken.

Stand in medaljes

MEXICOSTAD. — De medaljeverdeling is na de wedstrijden van vrijdag als volgt (achterenvolgens goud, zilver en brons):

Australië	12	4	8
Hongarije	6	9	6
Roemenië	3	4	6
Polen	3	1	—
Frankrijk	3	—	6
Australië	3	—	1
Senegal	2	4	2
West-Duitsland	2	3	1
Oost-Duitsland	1	4	1
Post-Brittannië	1	2	2
Japan	1	2	1
Sweden	1	1	1
Finland	1	1	1
Iran	1	1	1
Tunesië	1	1	1
Tsjechoslowakije	1	1	1
Nederland	1	1	1
Denemarken	2	—	—
Duitsland	1	1	1
Chiloe	1	1	1
Jamaica	1	1	1
Mexico	1	1	1
Brazilië	1	1	1
Italië	1	1	1
Zwitserland	3	—	—
Taiwan	1	1	1

Godsdienstbeletselen tegen Jackie's huwelijk

Scheiding Onassis niet voor eigen kerk erkend

ATHENE. — Het huwelijk van Jacqueline Kennedy en de reder Onassis zal zondag op het eiland Mykonos worden gesloten, zo heeft de kerk van de bruidegom bevestigd. Vaticaans deskundigen op het gebied van interkerkelijke betrekkingen en gemengde huwelijken hebben vrijdagavond meegedeeld dat mevrouw Kennedy moeilijkheden met de r.k. kerk krijgt. Zij de mening van de r.k. aartsbisschop van Athene dat het huwelijk niet kan worden erkend wegens het feit dat Onassis gescheiden is. De rooms-katholieke aartsbisschop van Athene verklaarde vrijdag dat het huwelijk niet door de katholieke kerk zal worden erkend. Dat kan Onassis hem niet omdat Onassis een Orthodoxe is en gescheiden is. Vaticaans kringen zeiden donderdag dat de kerk geen bezwaar tegen het huwelijk zal maken wanneer de ontbinding van Onassis' huwelijk met Tina Livanos door zijn kerk is erkend. Een woordvoerder van de Griekse kerk zei dat mevrouw Kennedy zich niet tot dit geloof bekeert om met Onassis te kunnen huwen, maar wel een bevestiging moet ondertekenen dat de kerk niet uit het nieuwe huwelijk in het orthodoxe geloof zullen worden

Op Jamaica drie doden en twintigtal gewonden

GEORGETOWN — In geheel (Brits) Caribbë zijn de studenten als één man opgestaan in verzet tegen het besluit van de regering van Jamaica om aan de Guyanese hoogleraar Walter Rodney de toegang tot 't eiland te onttrekken wegens het bijwonen van een conferentie van Neger-schrijvers te Montreal. Bij de onlusten op Jamaica zijn

opgevoed. De rooms-katholieke kerk eist in zo'n geval dat de kinderen in het rooms-katholieke geloof worden opgevoed.

Taoe: „Als president kan ik u niet vertellen wat er gebeurde in de gesprekken tussen ambassadeur Bunker en mij of waarover wij in de nationale veiligheidsraad hebben gesproken”. Hij zei, dat de positie van de regering van Zuid-Vietnam inzake een volledige bomstop niet is gewijzigd. „Dat is: ten eerste zouden wij een bomstop beschouwen als een nieuwe de-escalatie en gebaar van goede wil. Wij vragen van de vijand een gelijk antwoord. Ten tweede zou een de-escalatie alleen nuttig zijn als deze leidt tot vruchtbare onderhandelingen”.

Op de vraag of de huidige vermindering van de gevechten een de-escalatie van de kant van Hanoi aangeeft, zei de president: „Als Hanoi een de-escalatie wil, dan zal Hanoi ons moeten meedelen waar en hoe”. Er is geen doorbraak geweest in de vredesstapen, zei hij. „Wij hebben de strijd geleidelijk verminderd door de bombardementen op Noord-Vietnam met meer dan negentig pet te verminderen. Ik geloof, dat het aan Hanoi is goede wil te tonen”. Hij voegde hieraan toe: „Ik geloof niet, dat Hanoi de strijd geleidelijk heeft verminderd. Zij zullen ons moeten meedelen, wij zijn nu, vanaf dit tijdstip, deze dag, dit uur bereid tot de-escalatie van de strijd”.

ONTVOERINGEN NAAR N.-VIETNAM

SAIGON. — De Zuidvietnamese regering heeft Hanoi er van beschuldigd Zuidvietnamese kinderen naar het noorden te ontvoeren om hun een militaire opleiding te geven. De beschuldiging was vervaard in een nota aan de internationale controlecommissie. Volgens de regering in Saigon hebben guerrillastrijders „met geweld of door beloften” jonge Zuidvietnamese kinderen gewonnen en naar het noorden gebracht met de bedoeling dat zij zouden „voorzien in de behoeften op de slagvelden in het zuiden”. Dit zou zijn gebleken uit Noordvietnamese documenten, die in het zuiden zijn gevonden.

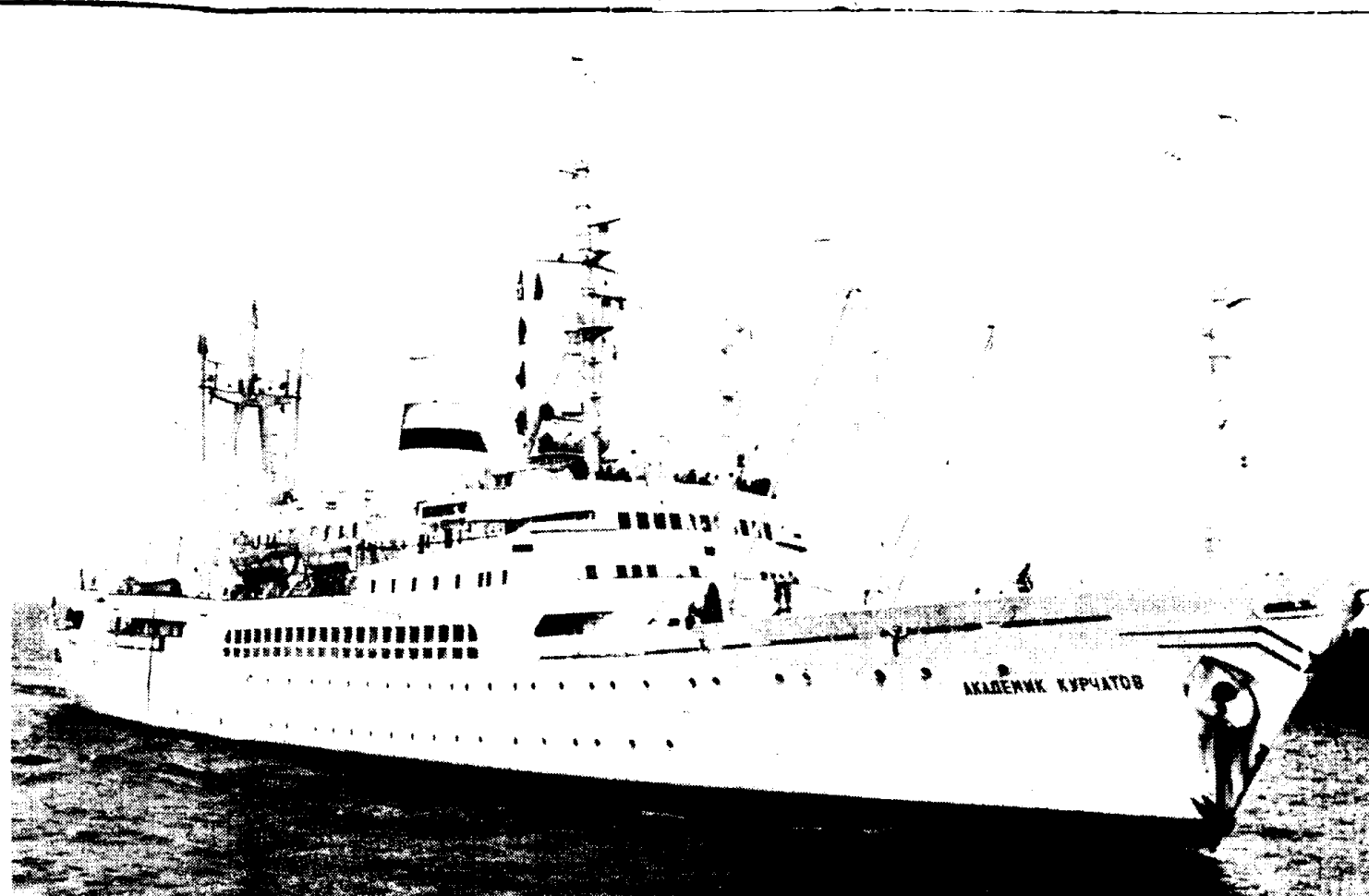
Studentenonlusten in Brits Caribbë

Op Jamaica drie doden en twintigtal gewonden

GEORGETOWN — In geheel (Brits) Caribbë zijn de studenten als één man opgestaan in verzet tegen het besluit van de regering van Jamaica om aan de Guyanese hoogleraar Walter Rodney de toegang tot 't eiland te onttrekken wegens het bijwonen van een conferentie van Neger-schrijvers te Montreal. Bij de onlusten op Jamaica zijn

opgevoed. De rooms-katholieke kerk eist in zo'n geval dat de kinderen in het rooms-katholieke geloof worden opgevoed.

intussen drie doden en ruim twintig gewonden te betreuren. In Kingston, de hoofdstad van Jamaica, zijn onlusten uitgebroken, waarbij politieagenten en talrijke betogers staken gewond. De betogers staken winkels en supermarkten en verscheidene andere gebouwen in brand. In Georgetown (Guyana) gingen studenten en hoogleraren in staking en noopten premier Burnham hen toe te spreken nadat zij zijn woning hadden omsingeld. De premier verklaarde van zijn Jamaicaanse ambtgenoot Hugh Shearer, nog geen enkele officieel bericht te hebben ontvangen over de affaire-Rodney. De studenten van de universiteit van West-Indië op Barbados en Trinidad sloten zich aan bij hun makkers van de afdeling op Jamaica en gingen in staking. Premier Shearer verklaarde in het parlement van Jamaica, dat Rodney in het openbaar op Jamaica geweldpleging predikte nadat hij had deelgenomen aan een bijeenkomst van communisten en Rusland en Cuba te hebben bezocht.



● Tijdens het internationale symposium dat volgende maand op Curaçao wordt gehouden onder auspiciën van de Unesco en de FAO en met medewerking van de WMO zal

het Russische onderzoekingschip Academic Kurchatov wederom een bezoek aan Curaçao brengen. Reeds eerder was dit schip op Curaçao.

Ambtenaren Aruba ook ontevreden uitblijven antwoord gouverneur

ORANJESTAD — Ook in ambtenarenkringen op Aruba is men er niet over tevreden, dat na drie maanden nog steeds geen antwoord op de petitie van de ambtenaren van de gouverneur is ontvangen. De voorzitter van de ANAAB Aruba, de heer G. Krist, verklaarde van mening te zijn, dat een dergelijk verzoek, waarbij zeventienduizend ambtenaren betrokken zijn, met de nodige prioriteit behandeld dient te worden.

Naar aanleiding van het telegram dat de ABVO Curaçao aan de gouverneur heeft gezonden betreffende de bemiddeling in het salarisconflict van de ambtenaren, waarover de Amigoe gisteren berichtte, gaf de voorzitter van de ANAAB Aruba, de heer G. Krist, het volgende commentaar:

„Het versturen van dit telegram is in overleg met het bestuur van onze organisatie geschied en wij staan dan ook volledig achter de inhoud van dit telegram. Ook het bestuur op Aruba is zeer ontnemd over het lange wachten; men mag niet vergeten dat de petitie aan Z.E. de gouverneur nu ongeveer drie maanden geleden is aangeboden. Het is ons bekend dat Z.E. de laatste tijd veel uitlandig is maar dit mag en kan niet een excuus zijn om de vakbonden zolang aan het lijntje te houden. Dit spreekt des te meer indien men de belangrijkheid van de petitie in ogenschouw neemt daar het hier

Mgr Bluysen bij de paus

VATICANSTAD — De bisschop van 's-Hertogenbosch, mgr J. Bluysen, is vrijdagochtend door de paus in audiëntie ontvangen. De bisschop heeft zoals bekend enige bijeenkomsten van de raad voor de liturgie niet mogen bijwonen, pas na een verhelderend gesprek werd dit verbod opgeheven. Aan mgr Bluysen is ook verweten, in zijn diocese verscheidene liturgische vernieuwingen te hebben doorgevoerd zonder toestemming van Rome.

gaat om een salarisherziening van ongeveer zeventienduizend ambtenaren en daarmee gelijkgesteld. Een verzoek als dit moet naar ons inzien, aldus de voorzitter van ANAAB-ARUBA, met de grootste prioriteit behandeld te worden.

De voorzitter van de ANAAB-ARUBA, met de grootste prioriteit behandeld te worden.

De voorzitter van de ANAAB-ARUBA, met de grootste prioriteit behandeld te worden.

De voorzitter van de ANAAB-ARUBA, met de grootste prioriteit behandeld te worden.

Aanwezigheid Russen definitief gehandhaafd

Krachtens het legeringsverdrag zullen alle militaire eenheden van Oost-Duitsland, Polen, Bulgarije en Hongarije en een deel van de Sovjet-strijdkrachten binnen twee maanden na ratificatie uit Tsjechoslowakije worden teruggetrokken. De achterblijvende Sovjet-troepen zullen in speciale militaire districten worden geconcentreerd. De directie bewaking van de westelijke grenzen zal ook in de toekomst alleen aan de Tsjechoslowaakse strijdkrachten zijn toevertrouwd.

De afgevaardigden van de nationale vergadering werden vóór de aanvang van het debat buiten het parlementsgebouw begroet door een menigte van ongeveer vijfhonderd mensen, onder wie zich verscheidene tientallen jongeren bevonden die de parlementsgebouwen met luide kreten aanspoorden het verdrag niet goed te keuren. Men juichte voor president Svoboda, partijsecretaris Dubcek en andere leiders, maar vloot de na de invasie als collaborateurs gebrandmerkte Vasil Bilak en Alois Indra uit.

Soevereiniteit

Cernik verklaarde dat de overeenkomst het aantal Sovjetmilitairen dat „tijdelijk” in Tsjechoslowakije blijft, vastlegt, maar hij noemde geen cijfers. Volgens westelijke ramingen zijn het 75.000.

De soevereiniteit van Tsjechoslowakije wordt door het verdrag in geen enkel opzicht aangetast. De

● Het consulaire corps op Curaçao heeft gisteren in Club Curaçao afscheid genomen van de Colombiaanse consul Alfonso Rojas, die na een verblijf van zeven jaar Curaçao voor een andere standplaats heeft verwisseld. Als zijn opvolger is benoemd de heer Manuel Gutierrez de Piñeres, de inmiddels zijn ambt heeft aanvaard. Tijdens de receptie gisteravond werden de scheidende consul en mevrouw Rojas geschenken aangeboden door de wond deken van het consulaire corps, de heer R. A. Henriquez. Geheel rechts op de foto: consuli Gutierrez de Piñeres.

Idool stapt van voetstuk

NEW YORK. — De kranten in New York schreven vrijdag dat mevrouw Kennedy een kunstwerk is dat van zijn voetstuk is gevallen en een godin die de bewonderende wereld heeft teleurgesteld. De New York Times meent dat zij nu een piraat als man heeft gekozen. Onassis is „een vreemdeling, oud, en onfatsoenlijk rijk. En hij ziet er uit als een schurk van de Mafia op de t.v. „Tot zijn voordeel kan gezegd worden dat hij zeer charmant moet zijn, een mooie kunstcollectie heeft en een miljard dollar.”

Wij hebben nu eigen missen en tijdens de godsdienstige plechtigheden wordt het Papiamentse gebruikt. Bij begrafenissen gaat de priester mee naar de begraafplaats en voor het bidden na een sterfgeval staan de meeste kerken open. Er zijn parochiëraden gekomen en bij tijd en wijle is er een vurige discussie over godsdienstige zaken. Er is beweging gekomen in een structuur, welke tien jaar geleden nog als verstaend leek. Niet alleen hier, maar ook over de gehele wereld.

Dit zijn positieve punten, welke ons echter het oog niet mogen doen sluiten voor de ontstellende problematiek welke waarvoor ook de katholieke kerk zich geplaatst ziet op dit ogenblik. Overal op de wereld, en dus ook op de Antillen. Misschien zien we tegenwoordig soms wel eens iets te somber tegen de situatie op, maar deze is er dan ook naar.

Wij denken hierbij aan het feit, dat duidelijk waarneembaar is, dat de kerk zo dikwijls geen aansluiting vindt bij het leven. Althans wordt de indruk gewekt, dat de kerk niet nodig is. En van een groot deel van de bevolking, welke als katholiek geboekt staat, kan niet anders gezegd worden, dan dat de uiterlijke beleving een min of meer folkloristisch gezicht heeft. Dikwijls lijkt er geen aansluiting te bestaan tussen de kerk en het gewone leven. Dit wil niet zeggen, dat dergelijke groepen geen godsdienst kennen.

En dan het feit van een zekistandigheid, welke gedragen moet worden door voor een groot deel „uitgezonden” krachten. De Amigoe publiceerde hierover reeds eerder een artikel van de hand van een medewerker, waarin dit probleem aan de orde werd gesteld naar aanleiding van een schrijven van een deel der geestelijken in Chili. Er is dus reden genoeg tot ernstige bezinning. Wij hebben slechts een greep gedaan met deze voorbeelden.

Bij het tweede lustrum van dit bisdom—zijn van de Antillen kan echter niet ontkend worden, dat het beeld van de kerk in de afgelopen tien jaar wijzigingen heeft ondergaan. We mogen verwachten, dat deze tendens zich zal voortzetten in de komende jaren. De tijd van de statische rust is voorbij en zal niet meer terugkeren. We zullen in beweging moeten blijven en de kerk evenzo, hoe moeilijk dit ook moge zijn voor hen, die zo'n groot deel van hun leven een „rustige” kerk hebben gekend. Dit alles houdt een opdracht in, niet alleen voor de bisschop met zijn clerus, maar voor allen, die zich katholiek weten.

Zij vormen het bisdom en zij zullen de koers bepalen in samenspraak met hen, die uit ons midden zijn gekozen tot het ambt. Deze samenspraak zal op de duur steeds omvangrijker vormen moeten aannemen om te voorkomen, dat men van elkaar geïsoleerd raakt. De komende tien jaar zullen uitwijzen of het bisdom Willemstad — of om met een variant op de terminologie van bisschop Bekkers te spreken: het Gods volk van de Antillen onderweg — de tekenen van de tijd heeft begrepen.

De toespraak van Cernik werd in stilte aangehoord. Pas na afloop klonk een kort applaus. De premier gaf toe dat het verdrag bij de bevolking „pijn, bitterheid, spanningen en misverstanden” had opgeroepen, „gevoelens die niet onmiddellijk kunnen worden overwonnen”. „Ik begrijp de mensen die de vraag stellen, of de ondertekening van het legeringsverdrag geen verraad van de nationale belangen betekent. „De nationale belangen zullen echter slechts door gemeenschappelijk handelen „in samenwerking met al onze vrienden en verbondenen” gediend worden. Wij zijn en blijven lid van de socialistische familie en moeten daaruit ook realistisch en niet vertrouwen de gevolgen trekken. Het Tsjechoslowaakse volk en zijn leiders blijft nog voldoende bewegingsvrijheid om de gestelde doelen te bereiken”, aldus Cernik, die nog opmerkte dat Tsjechoslowakije zolang de NAVO bestaat lid moet blijven van de organisatie van het pact van Warschau.

Radio-Praag die de rede van Cernik uitzond, gaf geen verslag van het daarop volgende algemene debat. Volgens in Praag ontvangen berichten trokken donderdagavond in Bratislava ongeveer driehonderd studenten naar het gebouw van het centrale comité der Slowaakse communistische partij, onder het roepen

Tien jaar onderweg

SNELHEID is een van de typerende feiten in de huidige ontwikkeling. Het is daarom goed, dat de mens de gewoonte heeft op geregelde tijden even terug te kijken bij gelegenheid van een jubileum of lustrum. Staande in het moment immers krijgt men dikwijls de gedachte, dat alles zich zo langzaam ontwikkelt, dat de oude structuren bijna niet in beweging zijn te krijgen en dat alles bij het oude blijft. Kijkt men dan op een bepaald ogenblik even achteruit, dan ziet men pas, dat er wel degelijk beweging in het geverate heeft gezeten en dat er wel degelijk vooruitgang wordt gemaakt.

Deze gedachten komen bij ons op nu de Nederlandse Antillen op kerkelijk gebied tien jaar geleden hun juridische zelfstandigheid kregen doordat het apostolisch vicariaat een bisdom werd. Hoewel tien jaar in het grote geheel genomen slechts een beperkte tijd is, moeten wij toch constateren, dat er in deze tien jaar veel is gebeurd. We denken aan het pausschap van Joannes XXIII met zijn concilie, en kunnen de kranten van de laatste tijd doornemen ook lezen, dat de katholieke kerk op de Antillen deelneemt aan een oecumenische dienst ter gelegenheid van Hervormingsdag, zoals dat jaar voor het eerst gebeurt. Dit was tien jaar geleden wellicht niet mogelijk geweest. We zien de religieuze nu in burger rondlopen — overigens geen al te belangrijk feit, als dit niet gedragen wordt door een diepere gedachte van collegialiteit tegenover het gehele Gods volk.

Wij hebben nu eigen missen en tijdens de godsdienstige plechtigheden wordt het Papiamentse gebruikt. Bij begrafenissen gaat de priester mee naar de begraafplaats en voor het bidden na een sterfgeval staan de meeste kerken open. Er zijn parochiëraden gekomen en bij tijd en wijle is er een vurige discussie over godsdienstige zaken. Er is beweging gekomen in een structuur, welke tien jaar geleden nog als verstaend leek. Niet alleen hier, maar ook over de gehele wereld.

Dit zijn positieve punten, welke ons echter het oog niet mogen doen sluiten voor de ontstellende problematiek welke waarvoor ook de katholieke kerk zich geplaatst ziet op dit ogenblik. Overal op de wereld, en dus ook op de Antillen. Misschien zien we tegenwoordig soms wel eens iets te somber tegen de situatie op, maar deze is er dan ook naar.

Wij denken hierbij aan het feit, dat duidelijk waarneembaar is, dat de kerk zo dikwijls geen aansluiting vindt bij het leven. Althans wordt de indruk gewekt, dat de kerk niet nodig is. En van een groot deel van de bevolking, welke als katholiek geboekt staat, kan niet anders gezegd worden, dan dat de uiterlijke beleving een min of meer folkloristisch gezicht heeft. Dikwijls lijkt er geen aansluiting te bestaan tussen de kerk en het gewone leven. Dit wil niet zeggen, dat dergelijke groepen geen godsdienst kennen.

En dan het feit van een zekistandigheid, welke gedragen moet worden door voor een groot deel „uitgezonden” krachten. De Amigoe publiceerde hierover reeds eerder een artikel van de hand van een medewerker, waarin dit probleem aan de orde werd gesteld naar aanleiding van een schrijven van een deel der geestelijken in Chili. Er is dus reden genoeg tot ernstige bezinning. Wij hebben slechts een greep gedaan met deze voorbeelden.

Bij het tweede lustrum van dit bisdom—zijn van de Antillen kan echter niet ontkend worden, dat het beeld van de kerk in de afgelopen tien jaar wijzigingen heeft ondergaan. We mogen verwachten, dat deze tendens zich zal voortzetten in de komende jaren. De tijd van de statische rust is voorbij en zal niet meer terugkeren. We zullen in beweging moeten blijven en de kerk evenzo, hoe moeilijk dit ook moge zijn voor hen, die zo'n groot deel van hun leven een „rustige” kerk hebben gekend. Dit alles houdt een opdracht in, niet alleen voor de bisschop met zijn clerus, maar voor allen, die zich katholiek weten.

Zij vormen het bisdom en zij zullen de koers bepalen in samenspraak met hen, die uit ons midden zijn gekozen tot het ambt. Deze samenspraak zal op de duur steeds omvangrijker vormen moeten aannemen om te voorkomen, dat men van elkaar geïsoleerd raakt. De komende tien jaar zullen uitwijzen of het bisdom Willemstad — of om met een variant op de terminologie van bisschop Bekkers te spreken: het Gods volk van de Antillen onderweg — de tekenen van de tijd heeft begrepen.

van „waarom moeten wij tekenen?”. Zij gingen rustig uiteen toen de politiek dit beval. In Praag kringen is meegedeeld dat het legeringsverdrag geheime bepalingen bevat die de bedoeling hebben incidenten tussen de Russische militairen en de burgerbevolking te voorkomen. Plaatselijke autoriteiten hebben verklaringen uitgegeven waarin de bevolking wordt opgeroepen zich behoorlijk te gedragen tegenover de buitenlandse militairen.

Onder auspiciën Unesco, FAO en WMO

Curacao zetel internationaal wetenschappelijk symposium

WILLEMSTAD. — Met het doel een duidelijk overzicht te krijgen van de huidige toestand, wat de kennis betreft over de Caribische Zee en de aangrenzende zeegebieden, wordt van 18 tot en met 23 november in het Curaçaose Hilton-hotel een symposium gehouden. De titel is Symposium on investigations and resources of the Caribbean sea and adjacent regions. Het gaat hierbij om kennis in oceanografisch, mariengeologisch, meteorologisch, marienbiologisch en visserij-biologisch opzicht. Het symposium staat onder auspiciën van de UNESCO en de FAO (voedsel- en landbouworganisatie van de V.N.), terwijl verder nog medewerking wordt verleend door de World meteorological organisation (W.M.O.). Het is voor zover bekend voor de eerste keer, dat een V.N.-organisatie Curaçao uitkiest voor een dergelijk gebeuren. Twintig internationale deskundigen,

onder wie zeker twee Russen, zullen inleidingen geven over de stand van zaken op wetenschappelijk gebied, wat hun eigen vakterrein betreft. Daarnaast zullen nog eens ongeveer zestig andere deskundigen een kort overzicht geven aan de symposium-bezoekers. Er worden honderd tot honderdenvijftig deelnemers verwacht uit de gehele wereld bij deze wetenschappelijke bijeenkomst. Het is ook zeker dat twee onderzoeksschepen gedurende genoemde periode in de haven van Curaçao zullen liggen en wel de Amerikaanse Kane en de Russische Academic Kurchatov. Het organiserend comité hoopt, dat tijdens deze bijeenkomst de beslissing zal vallen, dat Curaçao het centrum zal worden van het grootscheepse gemeenschappelijke onderzoek van de Caribische zee en aangrenzende zeegebieden. Dit onderzoek vangt aan in 1970 en zal twee tot drie jaar duren.

De schout-bij-nacht is een internationaal erkende deskundige. Hij is chef hydrografie en voorzitter van de I.O.C. Het reeds genoemde Russische schip zal Curaçao tijdens het symposium aandoen. De mogelijkheid bestaat dat dan de gelegenheid geboden wordt het te bezoeken. Het was reeds eerder op Curaçao. Ook is zeker dat de Amerikaanse Kane eveneens in de Curaçaose haven ligt.

Doel regering:

Antillen congrescentrum

WILLEMSTAD. — Het is het streven van de Antilliaanse regering om de Nederlandse Antillen tot een vergader- en congrescentrum te ontwikkelen. Met het oog hierop heeft de regering besloten bij Philips Antilliana een vertalingsinstallatie te bestellen welke is ingesteld op het vertalen in twee talen.

Met deze favorieten is het in de toekomst mogelijk tweetalige congres en aan te trekken naar de Antillen.

Voor de eerste keer zal deze installatie gebruikt worden bij het symposium, dat volgende maand op Curaçao wordt gehouden onder auspiciën van de Unesco en de FAO. Dit zal hangelen over Investigations and resources of the Caribbean sea and adjacent regions. Dit symposium is te volgen in het Engels en Spaans. Unesco-tolken zullen zorg dragen voor het vertaalwerk. Aldus werd gistermiddag tijdens een persconferentie meegedeeld door de heer B. Fijnje van de RVD. De hoop bestaat dat de Antillen door dit symposium ook internationaal wetenschappelijke erkenning krijgt. Voor meer nieuws zie elders in deze editie.

Kath. kerk werkt mee

Oecumenische gezinsweek

WILLEMSTAD. — De Oecumenische raad van kerken op Curaçao organiseert van 10 tot 16 november met medewerking van de katholieke kerk een Oecumenische gezinsweek. In de kerkdiensten van de verschillende gemeenten en via radio en tv zal dan alle aandacht worden besteed aan het Gezin in deze tijd.

Het voorlopige programma van de Oecumenische gezinsweek ziet er als volgt uit: op zondag 10 november wordt gepreekt over Een gelukkig gezin, toegespitst op de verhouding tussen man en vrouw. Op maandag 11 november wordt in het tv-programma van de protestantse kerken gesproken over Huwelijksproblemen.

De volgende dag, 12 november, wordt in het Centro educativo een gespreksavond gehouden, waar iedereen welkom is. De jongerengroep Hubentud pa Cristo zal dan een rollenspel uitvoeren, waarin een situatie wordt uitgebeeld, welke discussie uitlokt. Hiertoe bestond dan ook alle gelegenheid. Deze bijeenkomst begint om acht uur.

Op woensdag 13 november is de katholieke tv-uitzending gewijd aan de Fundamentele rechten van de mens (pater Streefkerk). In de Tamarini wordt op donderdagavond om acht uur het programma herhaald, dat eerder werd gegeven in het Centro educativo. Op zaterdag 16 november is de katholieke tv-uitzending gewijd aan: Het kind in het midden (door pater Brenneker). Tenslotte zal op zondag 17 november in alle kerken het thema zijn: Een gelukkig gezin, maar dan toegespitst op de verhouding tussen de ouders en de kinderen.

J. Janssens (V.B.C.).

Het eigenlijke werk van het symposium wordt geleid door het programma-comité, waarin zitting hebben vertegenwoordigers van de UNESCO, F.A.O., Nederlandse regering, SCORE (wetenschappelijke commissie van oceanografisch onderzoek) en drs Creutzberg.

Antilliaanse deelneming

Er worden twintig echtgenotes verwacht, die hun man vergezellen naar het symposium. Voor hen wordt een speciaal programma opgesteld door een vrouwencomité, waarin de echtgenotes van het organiserend comité zitten.

De deelneming verloopt via de UNESCO. Voor belangstellende bewoners van de Nederlandse Antillen bestaat de mogelijkheid om een deel van de sessies bij te wonen. Zij kunnen zich in verbinding stellen met dr Creutzberg. Voor de openingszitting is een groter aantal plaatsen voor belangstellenden beschikbaar. Er zullen uitnodigingen voor verzonden worden.

Het symposium wordt gehouden in het Hilton-hotel, omdat dit de faciliteiten bezit voor een dergelijke bijeenkomst met een paar honderd deelnemers. Deze zullen daarin ook worden ondergebracht. De regeringen van de deelnemers nemen de onkosten voor passage en verblijfskosten voor hun rekening. De twintig inleiders zijn de gast van de UNESCO, die de onkosten betaalt. Voor de verdere onkosten welke het secretariaat betroffen, zal het organiserend comité moeten opkomen.

Grote figuren

„Grote figuren” op het symposium zullen zijn dr K. N. Fedorov, dr M. Ruivo, schout-bij-nacht in W. Langeraar en dr H. L. Barreals. Dr Fedorov is directeur van het bureau oceanografie te Parijs en secretaris van de I.O.C. Hij vertoefde al eerder gedurende twee dagen op Curaçao aan boord van de Academic Kurchatov. Dr Ruivo is de contactman van de F.A.O. en dr Barreals van de UNESCO voor Latijns-Amerika.

WILLEMSTAD. — De dag van samenwerking van de Bijbelkring van Wijk C van de Verenigde protestantse gemeente is gewijzigd. Voortaan komt men op donderdagavond bijeen. De eerstvolgende bijeenkomsten zijn op 24 oktober en 7 en 21 november. Men begint om acht uur.

LONDONDERRY. — De politie van Noord-Ierland heeft een demonstratie verboden die was georganiseerd door een organisatie die zich de „loyale burgers van Ulster” noemt. Het verbod werd aangekondigd door de overheidsvoorlichtingsdienst te Belfast.

● Zeer groot was gisteren de belangstelling bij de uitvaart en de begrafenis van het stoflijk overschot van de heer Eduard Kroon, die donderdagavond op Aruba overleed. De overledene was een broer van premier C. D. Kroon. Naast familieleden liepen voor in de rouwstoet mee gouverneur mr N. Debrot, leden en secretaris van de minister-raad, de gezaghebbers van Curaçao en Bonaire, gedeputeerden en vertegenwoordigers van het ambtenarenkorps van Aruba en Curaçao. Na de afschiet in de kerk van Santa Famalia vond de begrafenis plaats op de katholieke begraafplaats aan de Roedeweg.



Voorbereiding groot onderzoek in Cariben

Deze mededelingen werden gedaan tijdens een persconferentie in de zaal van de R.V.D. Daarbij voordien het woord dr F. Creutzberg van het Caribisch Marienbiologisch instituut, dr A. Bruinenberg van de Meteorologische dienst en B. Fijnje van de R.V.D. Aan dit symposium is het nodige werk voorafgegaan. De eerste steen werd verleden jaar in feite aangelegd door de Nederlandse afgevaardigde bij het internationale oceanografische commissie van de UNESCO in Parijs.

Nogal verwaarloosd

Deze commissie (I.O.C.) coördineert de oceanografische onderzoeken welke werden uitgevoerd zoals in de Pacific en in de Indische oceaan. Toen men tijdens de vergadering van verleden jaar uitkeek naar een nieuw onderzoeksproject stelde de Nederlandse voor de Caribische zee te nemen. Op 30 oktober 1967 werd hierover de definitieve beslissing genomen.

Het is namelijk een opmerkelijk feit, dat de Caribische zee in wetenschappelijke zin een nogal verwaarloosd gebied is. Na 1970 zal dit niet meer opgaan, want dan begint het internationale onderzoek, dat bekend zal staan onder de naam CICAR-project (cooperative investigations on the Caribbean and adjacent regions). Het onderzoek zal twee tot drie jaar duren. Insiders verwachten dat er ongeveer twintig oceanografische onderzoeksvaartuigen aan deel zullen nemen. De UNESCO zal dan als coördinerend lichaam optreden.

Van groot belang

Deze coördinatie is van groot belang voor de landen, die met hun kostbare schepen van de partij zijn bij het onderzoek. Zij zijn er namelijk bij gebaat wanneer zij weten, dat in hetzelfde gebied gedurende dezelfde periode ook andere schepen opereren. Elk schip en land werkt weliswaar in eerste instantie zijn eigen programma af, maar door de resultaten van de diverse expedities uit te wisselen zal het verband tussen de vele factoren beter kunnen worden overzien. Meteorologische omstandigheden, bodem- en kustrelief, zeeströmungen, chemische samenstelling van het water, plankton-productie en visrijheid zijn bijvoorbeeld factoren, die nauw met elkaar samenhangen.

Het bovengenoemde symposium zal een basis moeten geven aan het CICAR-project. Men dient namelijk te weten wat er nu wetenschappelijk bekend is over het gebied, dat men in 1970 gaat onderzoeken, om vast te stellen, welke hiaten er bestaan. Het symposium zal opgesplitst worden in vier secties: de fysische oceanografie, de marien-geologie, de marien-biologie en een visserij-onderzoek. Voor de eerste drie genoemde secties treedt de Unesco als sponsor op, voor de laatste sectie de F.A.O.

Zwaar programma

De deelnemers aan het symposium wacht een tamelijk zware week, omdat het programma overdag geen speling kent met sessies van acht tot half één en van twee uur tot half zes. Tijdens deze sessies geven de twintig deskundigen hun overzicht en verstrekken de zestig andere deskundigen hun gegevens. Dan zal ook beslist worden, waar het centrum van het CICAR-project komt te liggen.

Op het symposium volgt dan op 25 en 26 november een internationale coördinatie-groep van het CICAR-project om de aanpak hiervan te bepalen. Het gaat hierbij vooral om de uitvoering van de coördinatie.

Overzicht door prof. Bayer

Men verwacht honderd tot 150 deelnemers. Aanvankelijk had men op een hoger aantal gerekend, maar in deze periode is er ook een internationaal congres in Miami. De officiële opening wordt verricht door gouverneur mr N. Debrot. Deze openingszitting duurt ongeveer anderhalf uur. Deze zal echter niet bestaan uit een aantal welkomst-toespraken. Bij die gelegenheid zal een beknopt wetenschappelijk overzicht worden gegeven over het Caribisch gebied. Dit gebeurt door prof. dr F. M. Bayer.

Aan de voorbereiding van het symposium is ongeveer een half jaar gewerkt door het organiserend comité, dat staat onder voorzitterschap van dr Creutzberg. Veel medewerking heeft men mogen ontvangen van de Jaycees, van wie de heer A. Rosario in genoemd comité zit. Verder maken er deel uit de heren B. Fijnje (R.V.D.), Broekman (Shell Curaçao n.v.), luitenant ter zee Curacao (marine), H. Girigorie (departement economische zaken, afdeling visserij) en drs W. de Kock (van hetzelfde departement) en H.

DON'T DELAY!



... GET FIRE INSURANCE TODAY!

Tomorrow could be too late. This is the day to make sure you have adequate fire insurance protection. Let us plan a program of coverage that will give you the greatest protection at the least possible cost.

N.E.N.
New First Netherlands
Curacao Aruba
tel. 12841 tel. 1337

FOR COMPLETE INSURANCE COVERAGE CALL NOW!

Afscheid te Dokterstuin

WILLEMSTAD. — Gistermiddag werd op het kantoor te Dokterstuin afscheid genomen van de bejaamde eerste klasse, tevens opzichter bij het domeinbeheer, de heer Reinier Johannes Francisco, die de dienst met pensioen verlaat.

De heer Francisco, in de omvang beter bekend als „Ditu”, trad in dienst op de 1ste augustus 1934 als boswachter bij de toenmalige districtmeester van het derde district. Wegens gebrek aan personeel bij het korps veldwachters diende hij in 1943 gedurende een jaar als veldwachter, terwijl hij tijdens de oorlog ook extra-diensten heeft verricht als kustwachter. Op 1 augustus 1965 werd hij bevorderd tot bamba eerste klasse, belast met de werkzaamheden van opzichter bij het domeinbeheer.

„Ditu” is in het derde district een zeer gezinde figuur vanwege zijn hulpvaardigheid en laet om met de mensen om te gaan. Het grootste gedeelte van de uitgegeven domein-gronden in het derde district zijn door hem uitgezet en aan de huurders aangewezen.

Na toegesproken te zijn door het hoofd van het domeinbeheer en het hoofd van het hulpkantoor werd zowel aan de afscheidende als zijn echtgenote geschenken en bloemstukken aangeboden.



● Sticusa-regisseur Piet Kamerman kwam gisteren met zijn vrouw, de actrice Elsie Kamerman-Ruimschoot op de Antillen aan voor zijn tweede engagement in de Antillen. Het echtpaar Kamerman zal voorlopig de eerste negen maanden van zijn verblijf in de Antillen op Aruba werkzaam zijn en daarna Sticusa-opdrachten op Curaçao vervullen. Van zijn één-daags verblijf op Curaçao maakten Piet en Elsie Kamerman gisteren gebruik om met mevrouw May Henriquez een eerste bespreking te hebben over het één-actersfeest, dat begin volgend jaar in de Antillen wordt georganiseerd.

Tweede plaats voor Nereus acht

„Kleine finales” in roeitoernooi

MEXICOSTAD. — Sjoerd Wartena's Nereus acht heeft vrijdag tijdens de kleine finales, waarin werd gestreden voor de bezetting van de zevende tot en met de twaalfde plaats in het roeitoernooi, opnieuw getoond, dat de Nederlandse ploeg zijn uitzending naar Mexico volkomen waard is geweest. Wederom heeft de Amsterdamse combinatie de volle 2000 meter verwoed gevochten. Een uiterst eervolle tweede plaats, met driekwart lengte achterstand op het bij verrassing voor de eindstrijd uitgeschakelde Oost-Duitsland, bereikten de Nederlanders.

Nereus nam direct na de start de leiding, doch moest na 750 meter de Oostduitsers een kleine voorsprong toestaan. In de tweede kilometer hebben de Duitsers alles moeten geven om de Nederlandse formatie achter zich te houden.

Aanmerkelijk minder sterk roeide de ton vier. Aangezien de Westduitsen Neptun Konstanz-Wetzlar combinatie zich wegens ziekte van twee roeiers had teruggetrokken, startten er in de kleine finale van de vieren met suurmaan slechts vijf boten. De Utrechtse ploeg kon alleen Frankrijk en het zeer zwakke Cuba voor blijven. Als derde, met ruim twee lengten achterstand op winnaar Roemenië, ging de Nederlandse boot door de finish. Triton, dat dit seizoen alleen kan bogen op een nationale titel, eindigde daardoor als negende in een veld van slechts twaalf deelnemers. In de halve eindstrijd, noch in de kleine finale hebben de Utrechters kunnen tonen, dat hun Mexicaanse reis gerechtvaardigd was.

Het roeiprogramma is vrijdag voortgezet met de wedstrijden, beslissend voor de plaatsing van 7 tot 12, de zogenaamde „kleine finales” voortgezet.

De uitslagen zijn:
Skif: 1. Bromek (Pol.) 7 minuten

36.88 seconden: 2. Secher (Den.) 7.43.47; 3. Kozak (Tsj.) 7.45.81; 4. Krausbar (Aust.) 7.46.19; 5. Jackson (Can.) 7.48.05. Melnikov (Rusl.) voltooide de 2000 meter niet.

Twee zonder stuurman: 1. Ramag Guest (Aust.) 7.19.49; 2. Shurski Broniec (Pol.) 7.22.89; 3. Romvari Palvi (Hong.) 7.26.00; 4. Fermo Specia (It.) 7.32.50; 5. Chatelet Drive (Fr.) 7.37.67; 6. Karl Held (W-Dld) 7.40.88.

Vier met stuurman: 1. Roemenië 6.46.88; 2. Argentinië 6.50.54; 3. Nederland 6.51.77; 4. Frankrijk 6.52.86; 5. Cuba 7.07.07. West-Duitsland startte niet.

Vier zonder stuurman: 1. Roemenië 6.50.13; 2. Mexico 6.53.21; 3. Frankrijk 6.53.71; 4. Denemarken 7.20.31. Rusland startte niet.

Twee met stuurman: 1. Frankhauser/Bitterli (Zwi.) 7.57.21; 2. Georgui (Bulg.) 7.58.10; 3. Moloveanu/Tarasov (Rom.) 8.04.38; 4. Lores/Tabis (Cuba) 8.04.90; 5. Peterka/Nedelcu (Arg.) 8.06.91. Rusland startte niet.

Dubbeltwee: 1. Brazilië 7.04.13; 2. Roemenië 7.08.27; 3. Frankrijk 7.08.49; 4. Mexico 7.09.90; 5. Zwitserland 7.12.72; 6. Tsjecho-Slowakije 7.25.14.

Achten: 1. Oost-Duitsland 6.11.69; 2. Nederland 6.14.18; 3. Canada 6.18.65; 4. Groot-Brittannië 6.29.23; 5. Mexico 6.41.62; 6. Japan 6.52.02.

Groeten via Hoyer

WILLEMSTAD. — Om half vijf morgenmiddag zendt Radio Hoyer I zijn wekelijkse programma Con ta bai na Antias. Alle groeten zijn ditmaal bestemd voor de betrokken familieleden op Curaçao. Aan het woord komen: Siegfried Freyde, Haim Margarcha, Manuel Sophia, Oscar Rog, Lucio Wawoe en Bernard Vlaun.

„THEATER ROXY”

Woensdag 23 oktober om 7.00 en 9.00 a.m. Voor de eerste en tevens enige keer in het Theater ROXY een grandioze SHOW met de idolen van Curaçao....

„LOS HONDA”

Hoor de laatste hits van LOS HONDA zoals o.a.

„SWEET MAMA - CONFESSION IN RE”

Balcon: f 2,50 - Beneden: f 2,00

Slechts EEN VOORSTELLING OP CURACAO en uitsluitend in het THEATER ROXY.

SCHOENEN
SCHOENEN
SCHOENEN
Capri

Nu-Masca
COSMETICA
voor
tieners
Agente:
Cimadco
Agencies & Wholesale

Waar wij
dit weekend
naar toe gaan?

Wij hebben heel wat op het
programma staan, maar....
moeten beslist ook even langs

WELLMAN
om



de nieuwe modellen
van

AM **AMBASSADOR**
REBEL
RAMBLER

te gaan bewonderen, aangezien
de eerste zending die de vorige
week is aangekomen en ten-
toongesteld werd, reeds uit-
verkocht is!

Steeds in voorraad....

„Mademoiselle” dameskousen
uit Italië bij

Boutique
CHIC

airconditioned - keukenstraat 20
telefoon 13732

Venezuela bouwde school op Trinidad

PORT OF SPAIN. — In Monte Video, zestig mijl ten noorden van de hoofdstad van Trinidad en Tobago, Port of Spain, is dinsdagmiddag een school overgedragen, welke werd gebouwd met financiële steun van de Venezolaanse regering. De minister van buitenlandse zaken Mohammed verklaarde bij deze gelegenheid, dat de school een blijvend monument zal zijn aan de nauwe banden tussen Venezuela en Trinidad en Tobago. Van Venezolaanse zijde waren onder meer aanwezig de directeur van het departement van onderwijs dr Salomon Garcia en de directeur van het departement van openbare werken dr Henry Tovar.

Berlijnse afdeling van N.P.D. ontbonden

WEST BERLIJN — Het bestuur van de uiterst rechtse Nationaldemokratische Partei Deutschlands heeft in de nacht van woensdag op donderdag besloten haar Westberlijnse afdeling te ontbinden, om een eventueel verbod door de westelijke geallieerde bevelhebbers te voorkomen. De regerende senaat van West-Berlijn had daartoe een verzoek ingediend, vanwege het „veiligheidsaspect“ dat de partij voor West-Berlijn betekent.

Om uw huis of zaak vrij te houden van insecten, zoals:

Kakkerlakken - Mieren - Houtluizen - Pispis - Karpaten - Vloeden - Ratten - Muizen

Bel de **TROPICAL PEST CONTROL** op No. 6007. Wij zijn de gehele dag tot Uw dienst.

CASA ELECTRONICA

Bernhardstraat 90 - San Nicolas tel. 5371

WIKKELT ALLE SOORTEN MOTOREN OF TRANSFORMATOREN. Wij hebben alle maten geïmporteerd draad in voorraad Merk POPE. WIJ WIKKELEN ALLE MOTOREN TEGEN CONCURREERENDE PRIJZEN



Easier to apply new colors Super washable

NOW

Reduced prices

and

15% cash discount

ANTILLIAANSE

HANDEL MIJ. N.V.

Dakota, tel. 2828-2829

Voor de komende FEEST-DAGEN hebben wij een grote sortering

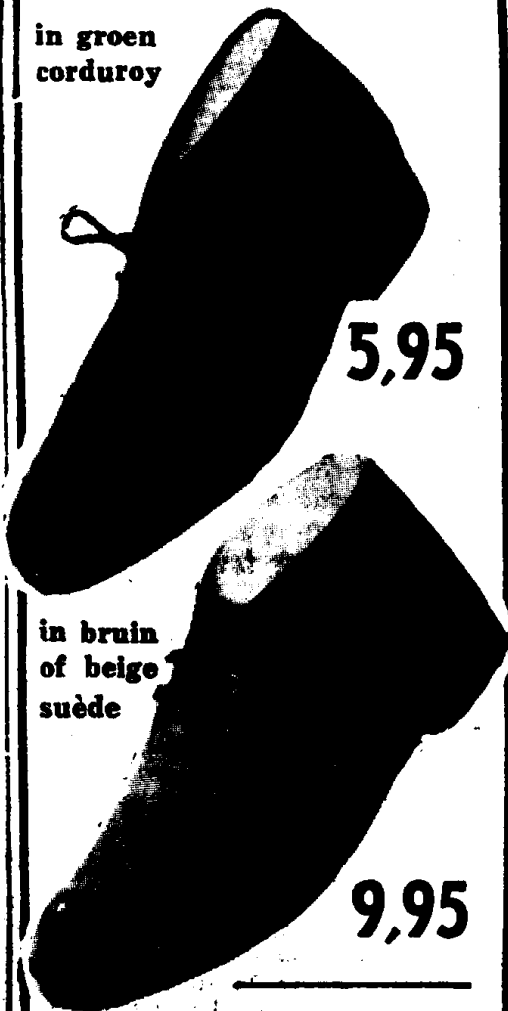
STOFFEN

ontvangen. Geef ons vandaag nog een bezoek.

EL NUEVO MUNDO Kruisweg 11 - tel. 1322

BOOTS

in groen corduroy



5,95

9,95

HARTOG

Nassastraat 99

COLON-Winkelcentrum

Caribbean Supercleaning

Majoorweg 1, Suffisant durante e siman di 16 pa 21 di Oktober hier introduci su clientenan na e servicio di DRIVE-IN na Majoorweg 1. E propaganda ta valido solamente pa tur panja ku nos clientenan trece na e lugar aki so. Cada bond ku tin un sietu den tin un chens di gana plan. Bona! Bu ta kaba cu un sietu ta hanja rebaha di 25% di e valor di tur panja. Bond cu ta kaba cu dos sietu (77) ta hanja 50% di rebaha, i bond cu ta kaba cu tres sietu (777) ta hanja su panja haci por nada (gratis).

Voor goede FRANSE WIJN moet U bij LA ESPERANZA zijn.

Kakkerlakken, mieren, vliegen? Bel onmiddellijk ARUBA PEST CONTROL

Volledige garantie, prompte behandeling. Tel. 5039 en 5358



to Hong Kong airconditioned

A. Lacleblvd. 19 tel. 2966

FREE ADVISE FOR ALL TYPES OF SKIN AND BEAUTY

French Beauty Institute



offers you:

- Specialist facial treatments
- Wrinkles - Openpores and Blackheads - Scalp-treatments - Decollete
- Body massage - Sauna-bath Exercises
- Pedicure - Manicure
- French hairstyling and cutting coupe

Tel. 1716 above Caribbean Mercantile Bank in O'stad.

MAAK NU Uw keuze

NU de sortering nog groot is!

Wij bieden een enorme keuze in

GORDIJNSTOFFEN

Indien U ons belt 5034, komen wij met stalen bij U aan huis, zonder extra kosten.

Wij maken ook GORDIJNEN voor U klaar en hangen ze op.

SHANGHAI STORE San Nicolas

Zeg: WORDT SPOEDIG BETER

of

gelukwensen bij een geboorte

met

BLOEMEN

van

KEBANA FLOWERSHOP

Kan di telefon 71 - tel. 2461 of 2333

MATRASSENFABRIEK ARUBA

de enige fabriek op dit gebied van Aruba.

Biedt U een enorme keuze in matrassen, groot en klein, op doktersadvies enz.

Bovenal echter kwaliteit met een vijf-jarige garantie.

Wilt U rustig slapen??? Dan natuurlijk op een matras van

MATRASSENFABRIEK ARUBA

Fergusonstraat 21 Oranjestad, tel. 2761

MEXIKAANSE MUZIEK

Maandag tot en met

zaterdag, vanaf

6.30 tot 7.00 uur

8.30 tot 8.45 uur

13.30 tot 13.45 uur

16.00 tot 16.15 uur

Dagelijks vanaf 4.30 tot en met 5.00 p.m. programma voor jarigen, waarin je kan opbellen, en de JARIGE wordt GEFELCITEERD.

Stemt af op VOZ DI ARUBA - PJA-10

OPENBARE VERKOPING

Op woensdag 23 oktober 1968 des middags om 5 uur zullen in het cafe-restaurant "Trocadero", L.G. Smith Boulevard 80 te Oranjestad op Aruba, ten overstaan van de ondergetekende Notaris krachtens onherroepelijke volmacht in veiling worden gebracht:

I. Het riante - ten dele twee verdiepingen - woonhuis met terrassen, bijgebouwen en geheel ommuurde tuin,

CAS DI PALOMA 3,

gelegen aan de Noordzijde van de Weg naar de Prinses Beatrix Luchthaven op 2000 M2 eigendomsgrond, Vrij van huur.

Staande ten name van: Jose Maria Pi-Albanes, industrieel, wonende te Rio de Janeiro-Brazilië (C. 124-89).

II. Het ruime betonstenen zakenpand Bernhardstraat 163-A, tevens met achtergang aan de Prinsenstraat, te San Nicolaas op 208 M2 eigendomsgrond, plaatselijk bekend als "Maduro Slagerij", met koelkamers en diverse bijbehorende elektrische apparaten zoals: showcases, vleeszaag, snijmachine, weegschaal enz.

Vrij van huur.

Staande ten name van: Leonardo Francisco Maduro, slager, wonende op Aruba, c.s. (C.123-72).

VOOR SOLIDE KOPERS HYPOTHEEK BESCHIKBAAR.

Voor nadere inlichtingen wende men zich tot het kantoor van ondergetekende:

Notaris FELIX E.J. THIJSEN,

L.G. Smith Boulevard 28 (oud 59),

Tel. 1071.

HEEFT U ROEST PROBLEMEN??

Gebruik dan

RUST-OLEUM STOPS RUST!

Verkrijgbaar bij:

ANTILLIAN MERCANTILE Corporation N.V.

Oranjestad, tel. 1145 - 1804 - San Nicolas, tel. 5635

De

SUPERETTE

van

N. HABIBE Jr.

NU.... groter dan ooit tevoren
NU.... grotere verscheidenheid aan kwaliteitsprodukten
NU.... met de meest concurrerende prijzen op ons eiland
en NU.... is 't Uw kans om hiervan te profiteren.

LUM BURR zegt:



VERF UW HUIS

Een enorme sortering

- VERF EN ALLE
- ENAMEL VERF
- LATEX BENODIGDHEDEN
- VERNIS

We mengen meer dan 1500 kleuren en verhuren bijna alles wat te koop is

Wij hebben ook een speciale prijs op

Kerst-wedstrijd

Voor elke aankoop van f 10,- cash krijgt U een kaartje om deel te nemen. Er zijn 20 prijzen tot een waarde van f 2000,-.

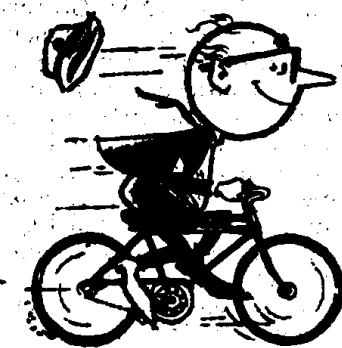
Gedurende NOVEMBER en DECEMBER zijn wij ook op zaterdagmiddag open.

ARUBA HARDWARE C.V.

Oranjestad Tel. 3848

San Nicolas Tel. 5066

U hoeft niet te gaan fietsen



omdat U des avonds laat bemerkt dat Uw auto niet vollopende gasoline heeft.

Wij zijn de eerste op Aruba met 24 uur service.

Rijdt naar

AUTORAMA MOTOR CO.

ARCAIR

TORCH QUICKLY GROOVES, CUTS GOUGES or

STAINLESS STEEL MANGANESE STEEL HARD SURFACING CAST IRON CARBON STEELS COPPER ALLOYS NICKEL ALLOYS EXOTIC METALS

The Arcair® torch also removes old welds... gouges out cracks in preparation for welding. Quickly "washes off" old hard surfacing. Cuts any alloy. It runs off a welding machine and compressed air. Melts metal fast... blows it away.

For descriptive literature write to Antilles Industrial Gases N.V. Balashi - Oranjestad Postbox 387 Aruba Neth. Antilles

Arcair.



Light up a Superluxurious feeling

NEW SUPERLONG PALL MALL FILTER

PALL MALL

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA —
NASSAUSTRAAT 110, TEL. 1233
NA KANTOORUREN TEL. 1639 —
2850

Wit Gele Kruls: Oranjestad — Zr.
Zwalsda — Dakota en Playa — Zr.
Francina, Noord en Playa — Zr.
Felicitas, Santa Cruz en Paradera
— Zr. Ludovic, — Brazil en Savane
— Zr. Justina, — San Nicolaas —
Zr. Perpetua, San Pedro Hospital.
Tel. 2200.

EATUM
voor alle **ZEKERheid**



Wacht regeling doktoren: Oranjestad
Noord: dokter C. v.d. Bijl San
Nicolaas — Savaneta en Santa Cruz:
19 okt. dokter O.L. Ponsje; 20 okt.:
dokter R.G. Louwe.
Botica's: Oranjestad: Aruba, tel:
1080
San Nicolaas: San Lucas, tel: 5119

ZATERDAG
Oranjestad De Veer: 8.30 Beach
red — 18 jaar.
12.00 Johnny Hamlet — midnight
show.
Rialto: 8.00 The wounds of hunger
— 14 jaar.
San Nicolaas Principal: 8.00 Lets
kill uncle — 14 jaar.
12.00 Mijn prinses — midnight
show.
Klonding:
Dieren: 8.00 The four keys.
Dansen op muziek van Fred Sta-
mer and his orchestra.
Club Diablo:
8.00 — 04.00 The four keys.
Sheraton discotheek:
1.00 — 02.00 Open.
Aruba Caribbean hotel:
Coffee-shop:
1.00 — 21.00/24.00 — 03.00 Open.
Klompclub:
1.30 Show.
Dansen op muziek van George
Fasola and his orchestra.
Ball Room:
1.00 Ciales y sus solistas.
Restaurant Bali:
1.00 — 24.00 Open.
De Olde Molen:
1.00 — 14.30/17.30 — 23.30 Open.
Rest. The flying dutchman:
1.00 — 23.30 Open.
Old Dutch
cocktail lounge:
8.00 — 22.00 Open.
Mill-O-Theque:
8.00 — 05.00 dansen.
Coral Strand hotel:
Talk of the town rest.:
Open voor dinieren. Muz.: flamenco
gitar, Carmelo Heyer.
Talk of the town cocktail lounge:
8.00 Open.
Moonlight grill:
8.00 Open. Van 17.00 — 02.00 gitaar-
muziek door Tale Weaver en The
General.
Cactus Inn hotel:
Salon de Madrid:
11.00 — 14.00/19.00 — 23.00 interna-
tional food.
Cadushi cave cocktail lounge:
10.00 — 03.00 Open.
Cadushi cave nightclub:
10.30 — 03.00 Optreden combo Los
Fantasicos.
TeleAruba: — 16.45 Cartoons; 17.15
Disneyland; 18.00 Rintintin; 18.30
Alliance française; 18.45 Pap. nieuws;
19.00 Ronny y invitados; 19.30 Publ.
service; 19.45 Lucy-show; 20.15 The
flying nun; 20.45 Eng. nieuws; 21.00
Music for you/melody rhythm; 21.30
Ned. nieuws; 21.35 English features.

ZONDAG
Kill uncle — matinee.
Rialto: 6.00 Mac hale's navy —
matinee.
The wounds of hunger — 14
jaar.
San Nicolaas Principal: 6.00 And
now Miguel — matinee.
8.00 Point blank — 18 jaar.
Kegelpomp. Club Caribe (2 wedstr.).
Veldslag: Jota.
Olympiade: 09.00 welpen — RCA-
terrein finale (atletiek, balsporten,
touwenklimmen). Evenwichtslopen —
Eymzal Maria College.
Sport: Softball: Competitie — Wilhelmina-
stadion.
Show: Pop- and Nopshow — de
Veer-theater.
OLL: picknick — plantage Isi-
dor.
Hotels:
Aruba Sheraton & Casino hotel:
Rembrandtroom:
1.00 Optreden zanger Bob Francis.
Dansen op muziek van Fred Sta-
mer and his orchestra.
Club Diablo:
18.00 — 04.00 The four keys.
Sheraton discotheek:
21.00 — 02.00 Open.
Aruba Caribbean hotel:
Coffee-shop:
01.00 — 21.00/24.00 — 03.00 Open.
Klompclub:
21.30 Show.
Dansen op muziek van George
Fasola and his orchestra.
Ball Room:
Toño Ciales y sus solistas.
Restaurant Bali:
10.00 — 24.00 Open.

La Bonanza begint vestiging op Aruba

Moderne zaak nieuwe blijk van vertrouwen

ORANJESTAD.— Door de opening van La Bonanza Aruba heeft Aruba er gistermiddag een zeer moderne winkelzaak bijgekregen. De opening geschiedde zonder enig feestelijk vertoon. De directie, bestaande uit de broers A. R. en A.A. Capello, had besloten het geld dat anders voor de openingsfeesten zou worden uitgegeven, nu ter beschikking te stellen van een liefdadigheidsinstelling op Aruba.

De heer A.A. Capello zette gistermiddag in de nieuwe zaak uiteen, dat drie jaar geleden plannen werden gemaakt zich op Aruba te vestigen. Steeds meer kwam de noodzaak hiervan naar voren, daar regelmatig klanten uit Aruba naar Curacao kwamen om platen te kopen, terwijl ook de beatbands geregelde bezoeken waren om instrumenten te kopen. Daarnaast heeft La Bonanza de vertegenwoordiging voor de Nederlandse Antillen van Fisher, Fender, Shure en nog enkele andere merken, waaronder Rippen, Eminent, resp. piano's en orgels.

Hierdoor zal plaatselijk een nog betere service gegeven kunnen worden. De totstandkoming van deze vestiging is grotendeels te danken aan de inspanningen van de heren Remné senior en junior, die er in slaagden 't pand in Wilhelminastraat op de kop te tikken. De heer Remné jr besteedde daarnaast veel tijd en opoffering om het toezicht op de verbouwing en inrichting van de nieuwe zaak te houden.

De heer Capello stelde met nadruk, dat de vestiging mede verband houdt met het vertrouwen dat zijn broer en hij hebben in de toekomst van Aruba. Hij sprak reeds vol enthousiasme van de mogelijkheden om ook van de Wilhelminastraat een drukbezochte winkelstraat te maken.

Moderne zaak

La Bonanza, die reeds 52 jaar op Curacao is gevestigd, heeft in deze straat zeker wel een van de eerste stappen gezet. Het opmerkelijk hoe in korte tijd het oude Arubaanse pand, waarin de zaak is ondergebracht, werd omgetoverd in een zeer moderne zaak. Dit geschiedde geheel in eigen beheer, waarbij Pedro Reyes en Betto Langvengh het schilder- en timmerwerk voor hun rekening namen. De heer Oosterman, die in de zaak het technische gedeelte voor zijn rekening neemt, zorgde voor de technische aanleg.

De gehele winkel maakt een goed verzorgde indruk. Voor Aruba is er een nieuwtje in deze zaak, namelijk een discotape-bar, waar men naar de vele grammofoonplaten kan luisteren. La Bonanza brengt ook lager geprijsde platen in de handel. Ook voor Aruba heeft men de vertegenwoordiging van de Deutsche Grammophon Gesellschaft en de Archiv platen.

Veel hulp werd bij de inrichting ook ondervonden van Wilfred Chong, die van de zaak uit Curacao overkwam.

Beatroom

Naast de winkel is een speciale beatroom ingericht, waar vooral de beatbands kunnen komen kijken en eventueel instrumenten die zij willen kopen, kunnen uitproberen. Ook de Aguinaldos kunnen hier in ruime keuze terecht. Geheel achter in de winkel is nog een speciale afdeling voor elektronische artikelen.

• In de Disco-tape bar van La Bonanza Aruba, die gistermiddag in de Wilhelminastraat haar nieuwe zaak openen, luisteren van v.l.n.r.: mej. Carmen Odor en de heren A.A. Capello, Oosterman en Remné jr waar de geluidsinstallatie, waar nu de nieuw van Aruba naar hun beatmuziek en de volwassenen naar klassieke platen kunnen luisteren.

Vakbondsleiders sturen groeten

ORANJESTAD — In het groetenprogramma Con Cos Ta wordt maandagavond over acht voor radio-Kelk-bom de groeten uitgezonden van de president van de IOWUA en FTA, de heer Wijkie Maduro, voor de familie Maduro te Brazil 162A. Voorts zal in dit programma spreken de secretaris van UEA, Julio Quijada jr. voor de familie Quijada aan de Fergusonstraat 28 te Oranjestad. Het programma wordt woensdagmiddag om zes uur herhaald.

Zoals bekend vertoeven de heren Maduro en Quijada in Nederland om met vakbondsleiders van Curacao en Bonaire een opleiding bij het NVV te volgen. Zij worden tegen eind van dit jaar terug verwacht.

Groep aannemers uit Nederland op Aruba

ORANJESTAD — Een delegatie van de Nederlandse Aannemersbedrijven, die op eigen initiatief een bezoek aan Aruba brengen, worden morgenochtend op Aruba verwacht. Zij worden op de Beatrixluchthaven ontvangen door een delegatie van de Werkgevers Aannemersbedrijven (WAB) onder leiding van voorzitter J. van der Horn, Mario Croeze namens DOW en Holmo Henriquez namens de A.V.D. Laatstgenoemde trad als tussenpersoon op bij de samenstelling van het programma. Het gezelschap gaat naar het Aruba Caribbean-hotel, waar de heer Van der Horn de gasten welkom heet, gevolgd door een uiteenzetting over de economische toestand op Aruba. Na een lunch die de WAB in het Aruba Caribbean-hotel aanbiedt, volgt een rondrit over het eiland. Des middags vertrekken de gasten weer.

Partijen afgezegd

Estudiantes wil geen risico lopen

LONDEN — Wereldbekerhouder Estudiantes uit Argentinië, die begin volgende week nog twee wedstrijden in Engeland zou spelen (dinsdagavond tegen Arsenal en woensdag tegen Birmingham City) heeft de ontmoetingen afgezegd. Naar verluidt zou de Argentijnse voetbalbond de club verboden hebben nogmaals op Engelse grond te spelen nu de gemoederen in Groot-Brittannië na de 'veldslag' woensdagavond jongstedelen in Manchester nog zo verhit zijn. Men wil geen enkel risico lopen.

De spelers van Estudiantes krijgen voor het veroveren van de wereldbeker voor clubs ieder een bedrag van 2.5 miljoen pesos (bijna 26.000 Ned. gulden). Anderhalf miljoen pesos voor het behalen van de titel en één miljoen pesos voor het uitkomen in beide wedstrijden tegen Manchester United.

Vijf spelers van Estudiantes zijn uit het veld gestuurd gedurende de achtien wedstrijden, die Estudiantes voor het Zuidamerikaans kampioenschap en de wereldbeker speelde. Pachamo moest twee keer voortijdig de kleedkamer opzoeken. Conigliaro, Veron, Manera, en Medina éénmaal.

Estudiantes won van zijn achtien wedstrijden twaalf keer, speelde drie maal gelijk en leed drie nederlagen. Het succes van de Argentijnse club kan voor een belangrijk deel worden toegeschreven aan de verdediging, die slechts drie doelpunten toeliet. Estudiantes aanval stelde daar 27 treffers tegenover.

Grant (Jamaica) bokst tegen Laguna

KINGSTON — Bunny Grant, de Jamaicaanse bokskampioen in het lichtgewicht en het weltergewicht zal op 3 november Ismael Laguna van Panama, ex-wereldkampioen in het lichtgewicht, in de Madison Square Garden ontmoeten in een gevecht over tien ronden. Dit is een eliminatiewedstrijd om te beslissen wie van de twee de titelhouder, de Portorikein Carlos Cruz, mag uitdagen. Grant, ex-kampioen van het Britse Gemenebest, verloor in 1966 na tien ronden op punten van Cruz. Cruz veroverde de wereldtitel onlangs op Carlos Ortiz die de titel op zijn beurt op Laguna had heroverd.

Centrifugator voor landslaboratorium

ORANJESTAD.— Op het landslaboratorium in Oranjestad heeft het bestuur van de Kiwanisclub Aruba aan het bestuur van de stichting bloedbank Aruba een diepkoel-centrifugator overhandigd. Met de aankoop van deze koelkast was een bedrag van zesduizend gulden gemoed. De stichting bloedbank is zeer ingenomen met deze schenking, waardoor het werk van de stichting gemakkelijker wordt.

Awar Hamid voor zes maanden bij Lago

SEROE COLORADO.— De heer Awar Hamid (44), employee relations manager van de P.T. Stanvac Indonesia, de organisatie van Esso Standard Eastern in Indonesië, is een stage van zes maanden bij de Lago begonnen. Hij neemt de functie waar van hoofd van de Industrial Relations afdeling van Lago. Deze functie kwam vacant toen de heer Oscar V. Antonette werd benoemd tot PR-administrateur inplaats van wijlen de heer Eddy Muller. P. T. Stanvac Indonesia heeft een hoofdkantoor in Djakarta, een raffinaderij in Palembang met een capaciteit van 75.000 barrels per dag en olievelden in zuid- en midden-Sumatra.

Inbrekers berecht

ORANJESTAD.— Drie personen stonden gistermorgen terecht wegens diefstal in vereniging en medeplichtigheid aan diefstal. Zij zouden op 1 september 1968 in een winkelzaak aan de Nassaustraat hebben ingebroken. Eerst was men naar de betrokken zaak gegaan en had met een steen de winkelruit ingegooit; daarna was men teruggekomen en het gebouw binnengegaan.

De 30-jarige timmerman P. F. B. hoorde twee maanden gevangenisstraf omdat hij op 22 augustus zonder rijbewijs een auto had bestuurd. Hij werd conform de eis veroordeeld. De 27-jarige werkmans J.F.M. kreeg conform de eis van de officier een maand gevangenisstraf. De derde verdachte, de 24-jarige A.R.A., aan wie ten laste was gelegd dat hij de goederen zou hebben vervoerd en hiervan een geschenk aangenomen, werd vrijgesproken, daar een ander niet duidelijk uit de boeken kwam. Wel kreeg hij twee weken gevangenisstraf omdat hij zonder rijbewijs een auto had bestuurd.

Politie dringt woning catoochihouder binnen

ORANJESTAD.— Voor het gerecht in eerste aanleg vond de behandeling van een catoochizaak plaats. De beklagde gaf toe zonder vergunning een loterij te hebben aangelegd. Toen het verhoor klaar was, vroeg de rechter of de advocaat van de beklagde, de heer J.B. Wix, nog vragen aan beklagde had. Op de vraag van zijn advocaat of het waar is dat de politie zonder toestemming zijn woning was binnengedrongen en huiszoekend had gedaan, antwoordde beklagde bevestigend. Hij deelde mede de politie te hebben weg gestuurd.

De rechter besloot de behandeling van de zaak aan te houden tot 1 november om de verbaaisant te horen alsook een getuige, die gehoord zou hebben, dat de beklagde de politie had verzocht zijn huis te willen verlaten.

Timmerman brak in in winkelzaken

ORANJESTAD.— Conform de eis van de officier van justitie veertien dagen geleden werd de 27-jarige timmerman R. G. veroordeeld tot een jaar en zes maanden gevangenisstraf. De beklagde had op zijn eentje ongewenste bezoeken aan enige zaken op San Nicolaas gebracht en had daarnaast ook zijn vriend, de 22-jarige stoffeerder L.M.C., op zijn 'rooftocht' door San Nicolaas vergezeld. Laatstgenoemde hoorde veertien dagen geleden twee jaar en zes maanden tegen zich eisen. De rechter veroordeelde hem gistermorgen tot twee jaar gevangenisstraf met aftrek van het voorarrest.

Kerkdiensten

Aruba
Brazil: 08.00 (hoogmis), 11.00 en 19.00 uur;
Paradera: 05.00, 08.30 en 17.30 uur;
Savaneta: 07.00, 09.00 en 17.30
Santa Cruz: 05.00, 08.00, 11.30 en 17.00 uur;
Emanuel kapel: 07.00 en 18.00 uur.
DOOR DE WEEK
Oranjestad: 06.30 en 19.00 uur;
maandag + zaterdag geen avond-mis.
Zaterdag: 06.30 en 07.00 uur.
Brazil: 06.30 en 18.00 uur (bij bijzondere gelegenheden).
Noord: maandag, dinsdag en woensdag mis om 07.00 uur naast mis van 06.30 uur.
Donderdag: 17.30 uur te Alto Vista.
Vrijdag: 19.00 uur te Tanki Leendert.
Oranjestad: 06.30, 08.30 (hoogmis), 12.00, 17.00 en 19.00 uur;
PROT. KERKDIENTEN
Protestantse kerkdiensten Aruba
Evangelische Broedergemeente
Zaterdag: 19.30 Zangdienst, Dakota.
Zondag: 09.00 Preekdienst, San Nicolaas Ds. Hessen.
19.30 Preekdienst, Dakota Ds. Hessen.
Seroe Colorado Church
Zondag: 09.30 Church School.
11.00 Engelse Dienst Dr. A. van den Doel.
Oranjestad 09.00 viering H.A. 19.00 dienst in de landstaal.
Piedra Plat: 09.00 viering H.A. 19.00 dienst in de landstaal.
San Nicolaas 09.15 gezinsdienst Savanetakerk.

GEZOCHT

voor groot-handelszaak op Aruba

ASSISTENT MANAGER

met administratieve ervaring.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen te richten aan:

Administratiekantoor
A. H. F. LASTEN
Nassaustraat No. 204
Geheimhouding verzekerd.

GEZOCHT

voor groot-handelszaak op Aruba

ENERGIEKE ADMINISTRATIEVE KRACHT

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen te richten aan:

Administratiekantoor
A. H. F. LASTEN
Nassaustraat No. 204
Geheimhouding verzekerd.

DE VEER THEATER

airconditioned
presenteert
van zaterdag 19 tot en met dinsdag 22 oktober
iedere avond om half negen

OF ALL THE CREATURES ON EARTH— ONLY MAN HUNTS HIS OWN KIND

BEACH RED

IS NOT JUST A WAR MOVIE.

THEODORA PRODUCTIONS, INC. "BEACH RED"
presents CORNEL WILDE "BEACH RED"
starring RIP TORN, BURR DEBENNING, PATRICK WOLFE, JEAN WALLACE
Screenplay by CLINT JOHNSTON, DONALD A. PETERS and JEFFERSON PASCAL
From the novel by PETER BENDIS. Produced and Directed by CORNEL WILDE
Suggested for Mature Audiences. COLOR by DeLuxe

Toegang f 2,00 18 jaar.

MIDNIGHTSHOW

Op zaterdag 19 oktober om 12 uur
"JOHNNY HAMLET"
Cinemascope color.
With: Andrea Glordana and Gilbert Rolands
Toegang f 2,00 18 jaar.

DRIVE-IN THEATRE

OPENING FRIDAY

Zaterdag om 8.30 n.m. en 12.00 middernacht,
zondag en maandag om 8.30 n.m.
Toegang per persoon f 2,— 14 jaar.

IN 70mm. AND 6-TRACK STEREO-PHONIC SOUND

Men... women...and guns
gone wild!

Anthony Quinn
Anjanette Comer
Charles Bronson
FRANSOPE and METROCOLOR

THIS MOVIE WILL ONLY BE SHOWN IN
"DRIVE IN THEATRE"

Voor Aruba advertenties zie pagina 6



In softball-competitie

Zege op laatste nippertje voor Nesbitt's en Plymouth

Beide clubs stonden eerst achter

ORANJESTAD. — In het Wilhelminastadion werd woensdagavond de softballcompetitie voortgezet met een dames- en een herenontmoeting. De dames van Nesbitt's en Red Stars stonden tegenover elkaar en de heren van Plymouth en Giants. In beide gevallen werd de overwinning pas in de tweede helft van de laatste inning bereikt, zodat de thuisclubs de bezoekende clubs in het veld lieten staan.

Bij de dames was deze wedstrijd tevens de eerste van de tweede ronde. In de eerste ronde bleef Plymouth ongeslagen en bezet met vier overwinningen in vier wedstrijden de eerste plaats. Rambler volgt op de tweede plaats met drie overwinningen en één nederlaag en op de derde plaats komt Nesbitt's, dat drie overwinningen en twee nederlagen heeft. De publieke belangstelling voor de ontmoetingen van woensdagavond was gering en niet in overeenstemming met de kosten, die de Softballbond heeft bij lichtwedstrijden in het Wilhelminastadion.

Drie Red Stars-runs

In de derde inning opende Red Stars de score tegen Nesbitt's. Het scoorde drie runs in deze inning. Catharina Koolman kreeg een strike-out, maar bereikte toch het eerste honk, doordat de catcher de bal liet glijpen. Zij stal het tweede honk en toen Ina Gomez een roller naar de pitcher sloeg voor de eerste out, bereikte zij het derde honk. Grecia Koolman sloeg een roller naar de shortstop, die goed gooide naar het eerste honk voor de tweede out, maar Catharina Koolman maakte van de gelegenheid gebruik om te scoren. Jeta Croes kreeg vervolgens een vrije loop en stal het tweede honk. Maria Koolman sloeg een hit naar het rechterveld, waarop Jeta scoorde. Op de aangooi naar de thuisplaat, ging Maria Koolman naar het tweede en toen daarin Ica Geerman een hit naar het middenveld sloeg, kwam ook Maria binnen, waardoor de stand 3-0 werd in het voordeel van Red Stars. Wat scoren betreft

was dit ook alles verder voor de Red Stars.

Achterstand verkleind

In de tweede helft van dezelfde inning verkleinde Nesbitt's de achterstand tot 2-3. Greta Maduro opende met een vrije loop en stal het tweede honk. Margriet Angela ging uit van het derde naar het eerste, maar Greta Maduro bereikte het derde honk veilig. G. Angela ging op dezelfde wijze en Greta Maduro kwam over de thuisplaat voor de eerste run voor Nesbitt's. Met twee outs sloeg Lidwina Maduro een hit naar het linker veld. Op een hit van Judith Comenencia bereikte zij het tweede honk en toen daarna Viola Farrell eveneens een hit naar het linker veld sloeg, kon Lidwina Maduro de tweede run voor Nesbitt's scoren.

Het duurde tot de laatste inning voordat er weer werd gescoord. In de tweede helft van de zevende inning zette Nesbitt's zijn achterstand om in een 4-3 voorsprong, waarmee het de wedstrijd won. Pitcher Catharina Koolman van Red Stars verloor haar controle op de bal en gaf achtereenvolgens een vrije loop aan Margriet en G. Angela. Lidwina Maduro sloeg vervolgens een hit, waarop Margriet Angela de stand op gelijke voet bracht. Toen Lidwina Maduro hierbij naar het tweede honk wilde gaan, gooide de catcher daar naar toe, maar het tweede-honkmeisje maakte een fout, waardoor G. Angela de winnende run kon scoren. Nesbitt's versloeg Red Stars dus met 4-3 en behaalde hiermee de derde overwinning van de competitie. Winnende pitcher was Margriet Angele, terwijl Catharina Koolman verloor.

Twee keer raak

De herenontmoeting tussen Giants en Plymouth werd een waar slagfeest. Evenals de vorige wedstrijd viel de beslissing pas in de tweede helft van de zevende inning.

In zijn eerste slagbeurt scoorden de Giants tweemaal. Cecil Croes kreeg een vrije loop. F. Refunjol volgde met een hit, waarmee Croes het tweede honk bereikte. Romero volgde met een twabase hit, die Croes binnen en Refunjol op het derde bracht. Door een sacrifice-fly van Violentus scoorde ook Refunjol, waardoor de Giants een 2-0 voorsprong namen. In de tweede helft van dezelfde inning verkleinde Plymouth de ach-

terstand tot 1-2. Van de Berg opende met een roller naar het derde honk. De aangooi naar het eerste was verkeerd en Van de Berg bereikte het tweede honk. Luta Pantophlet ging uit van het tweede naar het eerste, maar Van de Berg bereikte het derde. Rafael Josefa ging uit op dezelfde wijze als Pantophlet en Van de Berg scoorde hierbij.

Voorsprong vergroot

In de derde inning vergrootte Giants zijn voorsprong tot 3-1. Na één out sloeg Martijn een hit naar het middenveld. Hij stal het tweede honk, waarbij de aangooi van de catcher verkeerd was, hetgeen Martijn op het derde bracht. Op een hit van Ras kwam hij over de thuisplaat.

In de vierde en vijfde inning scoorde Plymouth éénmaal om de stand op gelijke voet te brengen. Luta Pantophlet probeerde in de vierde inning een bunt. De aangooi van de pitcher naar het eerste honk was er helemaal naast en Pantophlet liep door tot het derde honk. Toen Andres Jones even later een hit sloeg, scoorde hij de tweede run voor Plymouth. Na twee outs in de vijfde inning sloeg Van de Berg een hit naar het linker veld. Luta Pantophlet volgde met een hit naar het rechter veld, die een error maakte en dat betekende dat Van de Berg kon scoren.

In de eerste helft van de zesde inning nam Giants met drie runs weer een voorsprong. Refunjol opende met een f.i.t. Romero volgde met een roller naar de shortstop, die de bal niet onder controle kon krijgen, waardoor Refunjol op het tweede en Romero op het eerste honk veilig aankwamen. Een bunt van Violentus werd een infield hit, zodat de drie honen bezet raakten.

Te haastige gooi

Van der Linden sloeg een roller naar het derde honk, die meteen naar de thuisplaat gooide om Refunjol te forceren. De catcher wilde er een double-play van maken door ook naar het eerste honk te gooien. Zijn aangooi was echter te haastig en verkeerd, waardoor Romero en Violentus scoorden en Van der Linden naar het derde ging. Op een sacrifice-fly van Martijn, zorgde hij voor de derde run.

Door één run in zijn slagbeurt te scoren, bracht Plymouth zijn achterstand terug tot 4-6. Rafael Josefa sloeg een infield hit en op een slechte aangooi haalde hij het tweede. Toen Watty Heiliger vervolgens een hit naar het middenveld sloeg, kwam hij over de thuisplaat.

Uitgelopen tot 7-4

In de eerste helft van de zevende inning scoorde Giants eenmaal om de stand op 7-4 in hun voordeel

• Negen werknemers van het Mechanical and Instrument department van Lago hebben met succes een cursus gevolgd in elektronische instrumenten. Twaalf werknemers begonnen een jaar geleden met deze opleiding. Tijdens een speciale bijeenkomst werden de diploma's uitgereikt. Op de foto de geslaagden met hun leiders v.l.n.r.: Mechanical manager Kurt Weill, hoofdinstruc-tor G. Stankiewicz, J. O. Donata, F. Vrolijk, P. Th. Kock, F. A. Rum-nit, training coördinator E. A. Halley, J. Semeleer, E. Brown, A. Hym-er, A. Dijkhoff, instructeur F. Biker, O. Franken en division super-intendent R. E. Boyack.

te brengen. Refunjol kwam op het eerste door een error van de short-stop. Romero en Violentus kregen vrije loop, waardoor de drie honken bezet raakten. Op een roller van Van der Linden naar het derde scoorde Refunjol.

Degenen, die dachten dat Plymouth reeds verloren had, kwamen bedrogen uit. Driemaal scoorde Plymouth in zijn laatste slagbeurt om de stand op gelijke voet te brengen, waardoor een extra-inning noodzakelijk werd. Cecil Haines sloeg als pinch-hitter een hit. Spanner, eveneens een pinch-hitter, zorgde ook voor een hit. Van de Berg sloeg een roller naar de shortstop, die een fout maakte, waardoor Haines kon scoren. Pantophlet bracht de mannen op de honken een honk verder met een sacrifice-bunt. Op een sacrifice-fly scoorde Spanner en ging Van de Berg naar het derde. Jones sloeg een roller naar de shortstop, die verkeerd naar het eerste gooide en dat betekende de gelijkmakende run.

Betere beurt van Plymouth

In de eerste helft van de achtste inning scoorde Giants éénmaal. Hiervoor waren nodig twee errors, een hit naar het rechter veld en een sacrifice-fly. Plymouth deed het iets beter in zijn slagbeurt. Tweemaal scoorde het om een 8-8 overwinning te behalen. De twee runs waren het gevolg van een vrije loop, een hit naar het rechter veld, een pass-ball en een verkeerde aangooi naar de thuisplaat. Plymouth sloeg negen hits en maakte zeven veldfouten, terwijl Giants er veertien sloeg en vijf veldfouten liet noteren.

Hedenavond wordt geen softball gespeeld in het Wilhelminastadion, aangezien het stadion verhuurd is aan Johan Steffanie voor een internationaal boksprogramma. De softball-competitie wordt zondag voortgezet.

Fortemkoor kan zangers gebruiken

WILLEMSTAD. — Het Fortemkoor heeft op het ogenblik nog dringend gebrek aan enige zangers om de bezetting van bassen en tenoren te versterken. Belangstellenden kunnen zich elke dinsdagavond om kwart over acht aanmelden in het clubgebouw van Flamboyant achter de Emmakerk. Ook kan men zich telefonisch opgeven bij dirigent W. van den Oudenalder (42321). Een en ander in verband met de vijf cantatediensten, welke er gedurende de Adventstijd gehouden worden.

Op 25 oktober eerste kamermuziek-recital

ORANJESTAD. — Het bestuur van de Arubaanse Kunstkring zal in het seizoen 1968-1969 een serie unieke concerten gaan aanbieden. Niet minder dan zeven kamermuziek-recitals worden door op de Antillen woonachtige kunstenaars gegeven, onder wie Rita Pieters Graafland sopraan, Marijks Overberg cello, Bob Loggen klarinet, Be Feldbrugge viool; voorts de pianisten Greta Lang, Elisabeth van Asbeck, Harold Martina en Ben Smits.

Met de meesten van hen heeft Aruba in het verleden reeds kennis kunnen maken op het concertpodium en het is verheugend te constateren dat de geleerden op de Antillen onlangs weer versterkt zijn. Het eerste concert in deze serie heeft volgende week vrijdag plaats. Maandelijks wordt een nieuw concert aangekondigd. Bovendien is er een program-maboekje in de zaal verkrijgbaar, waarin gegevens over de uitvoeringen en programma's.

Feldbrugge-Van Asbeck

Het concert van vrijdag 25 oktober is een recital door het duo Bé Feldbrugge, viool en Elisabeth van Asbeck, piano. Zij spelen dan onder meer werken van Mozart, Beethoven en Kabalevsky. De violist Bé Feldbrugge behoeft nauwelijks nog te worden geïntroduceerd. Hij is meer-malen met groot succes op het concertpodium opgetreden. Hij studeerde aan het Amsterdams Conservatorium waar hij het solistisch diploma be-haalde; nadien vervolgde hij zijn studies nog enkele jaren bij de be-roemde vioolpedagoog prof. Oskar

Back. Hij was verscheidene jaren solo-alist en violist van het Neder-lands Kamerorkest onder leiding van Symon Goldberg.

Ook Elisabeth van Asbeck door-liep het Amsterdams Conservatorium waarna zij haar studies voltooide bij de befaamde Mlle. Nadia Boulanger. Samen met zijn echtgenote vormt Bé Feldbrugge sedert enkele jaren een duo. Zij traden onder andere op in diverse grote steden in Nederland; voorts in Parijs en herhaaldelijk in radioprogramma's. Door hun fijn-zinnig musiceren hebben zij de con-certbezoeker menig uur van intens muziekgenot verschaft.

Speciale prijs voor jeugd

De Arubaanse Kunstkring spreekt de hoop uit dat door deze nieuwe opzet zeer velen de concerten zullen bijwonen opdat in de toekomst nogmaals een dergelijke serie, zo mogelijk uitgebreider, kan worden aangeboden. Om zoveel mogelijk jonge mensen in de gelegenheid te stellen de concerten bij te wonen is er een speciale toegangsprijs voor de jeugd vastgesteld. Wij verwijzen hiervoor naar de advertenties.

Het programma dat de Arubaanse Kunstkring de komende maanden zal bieden, is als volgt: november: Rita Pieters Graafland, sopraan en Ben Smits, piano; december: Harold Martina, piano; januari: piano/río: viool Bé Feldbrugge, cello Marijks Overberg en piano Elisabeth van Asbeck; februari: twee piano's; Greta Lang en Ben Smits; maart: Marijks Overberg, cello en Greta Lang, piano; april: weinig gespeelde werken uit de kamermuziek-literatuur.

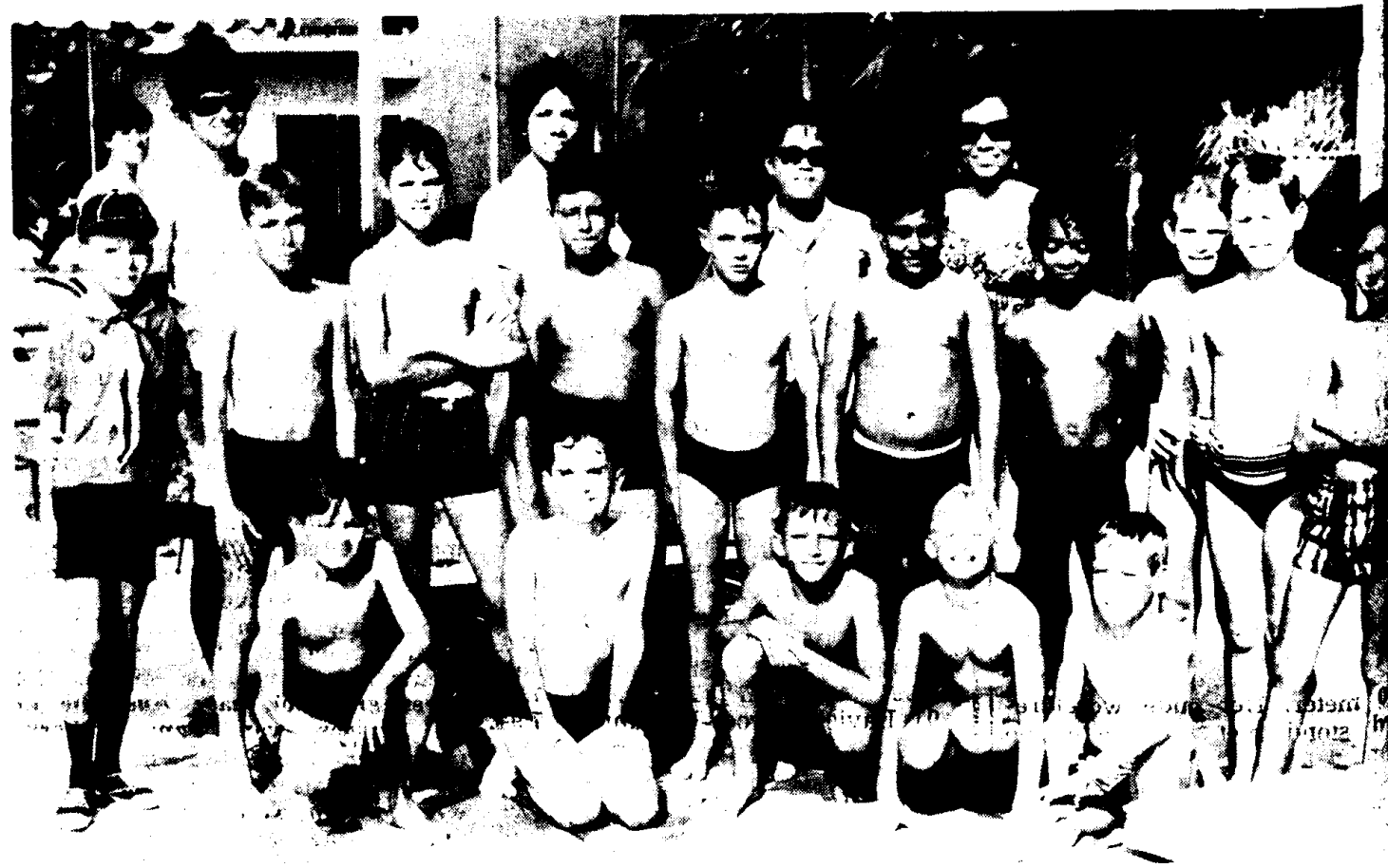
Bij eerste lustrum Tilburgse Ant-kring

Congres over Antillen

WILLEMSTAD. — Ter gele-heid van zijn eerste lustrum niseert de Tilburgse Antillan-kring van 5 tot en met 9 novem-ber een congres, dat geheel gewijd aan de Nederlandse Antillen, wordt gehouden in het con-centrum De Guldenberg te Heil-bij Den Bosch.

Tijdens dit congres zal aan- worden besteed aan de proble-men van de Antillen op staatkun-dig, economisch en sociaal-cultureel gebied. De officiële opening plaats op de rector magnificus de Economische hogeschool te burg, prof. Dr. C. Scheffer op 5 vermor. Het eindverslag zal den uitgebracht op 9 november.

Voor de inleidingsen zijn uit-gedid mr H. W. van Helstingen, van Rijnclustein en mr C. B. B. houwer voor de staatkundige se- dr H. M. de Lanoe, dr F. P. J. en dr J. P. Elzerman voor economische sessie en dr E. Abraham van der Mark, Louis Daal, mei, dra C. A. Winkel en G. J. P. Cammelbeek voor sociaal-culturele sessie. Het inschrijvingsgeld voor dit congres is germe — tien gulden (Ned. cr) terwyl de reiskosten boven de gulden geheel vergoed zullen den.



Eind oktober Bijbelweek

WILLEMSTAD. — Het Antil-laanse bijbel-comite (ABC) houdt van 26 oktober tot en met 3 novem-ber op Curaçao een Bijbelweek. De gezamenlijke kerken hebben daar-voor reeds hun medewerking toe-gezegd. Het Bijbelcomité zal ook via de publiciteitsmedia bekendheid geven aan zijn werk.

In de prediking zal gedurende genoemde week speciale aandacht worden besteed aan het werk van de Bijbelgenootschappen en speciaal aan dat van het ABC. Bij de uit-gang van de kerken zal een stand worden ingericht om een inzicht te geven — met de mogelijkheid tot kopen — in de laatste uitgaven van de Bijbelgenootschappen.

Folders van het ABC zal men uit-reiken in de kerkdiensten van 27 oktober in de Fortkerk, Emmakerk en Ebenezer Church. Dan bestaat ook gelegenheid het werk daarvan financieel te steunen. Ook voor en na de Oecumenische dienst op Her-verningsdag zal er bij de Fortkerk een bijbelstand zijn.

Antillen weekeinde op volks-hogeschool

WILLEMSTAD. — In de Volks-hogeschool Bergen in Noord Hol-land wordt op 26 en 27 oktober een Antillen-weekeinde gehouden. Dit beurt in samenwerking tussen internationale secretariaat van 'vereniging voor Volks-hogescholen' en de Sticusa. Bij de gele-gheid zullen enige culturele aspi- van de Antillen aan de orde kom- op 'Oude hof.

Doel van deze bijeenkomst is me bekendheid te geven aan en langstelling te vragen voor de cultuur van de Antillen, aldus de Antilliaanse nieuws-brief. Het einde is dan ook speciaal gewid- van de Europese Nederlanders, wel Antilliaanen eveneens welk zijn. Men komt zaterdagmiddag drie uur bijeen. Er is voor de ge-legenheid ook een kleine expositie samengesteld onder de naam Schiederen onder de Antilliaanse zo- zing.

's Avonds houdt drs R. A. Rö- hoofd van Cultuur en opvoed- een inleiding over de Bevolk- en cultuur van de Antillen. wordt gevolgd door een discussie Zondag tussen de middag ge-Julian Coco toelichting op het taarspel. 's Middags houdt de cusa-secretaris drs M. D. Thijls inleiding over Wat kan de Stic- bijdragen aan de culturele werking. Ook hierna is er gele-gheid tot discussie.

Zoals al eerder bericht, houdt R. A. Römer op het ogenblik lezingencyclus in Nederland. Dit beurt onder auspiciën van de cusa in samenwerking met het binet van de gevolmachtigd min- ter. Hij heeft tot heden toe al zingen gegeven voor de Antillia- studentenvereniging Canoa in megen en voor de gelijksoortige eniging te Leiden Osa. Op 25 oktober spreekt hij voor de Tilburg- Antilliaanse kring. Daarna volgt lezing voor Osa op 30 en 31 octo- ber.

Onderwerpen van zijn lezing zijn Ontstaan en ontwikkeling van de Antilliaanse samenleving, tot de twintigste eeuw, Sociale veran- ringen in de twintigste eeuw Curaçao en Aruba, Aantekening- over de cultuur van de Nederland- Antillen en Gezinsituatie van Antilliaanse kind en jeugdzorg derlandse Antillen.



IKE COHEN and his staff are pleased to share their applause with you.

JAMES F. GRANT, M.D. LAKESIDE MEDICAL CENTER GREGG, NEW YORK

April 30, 1968

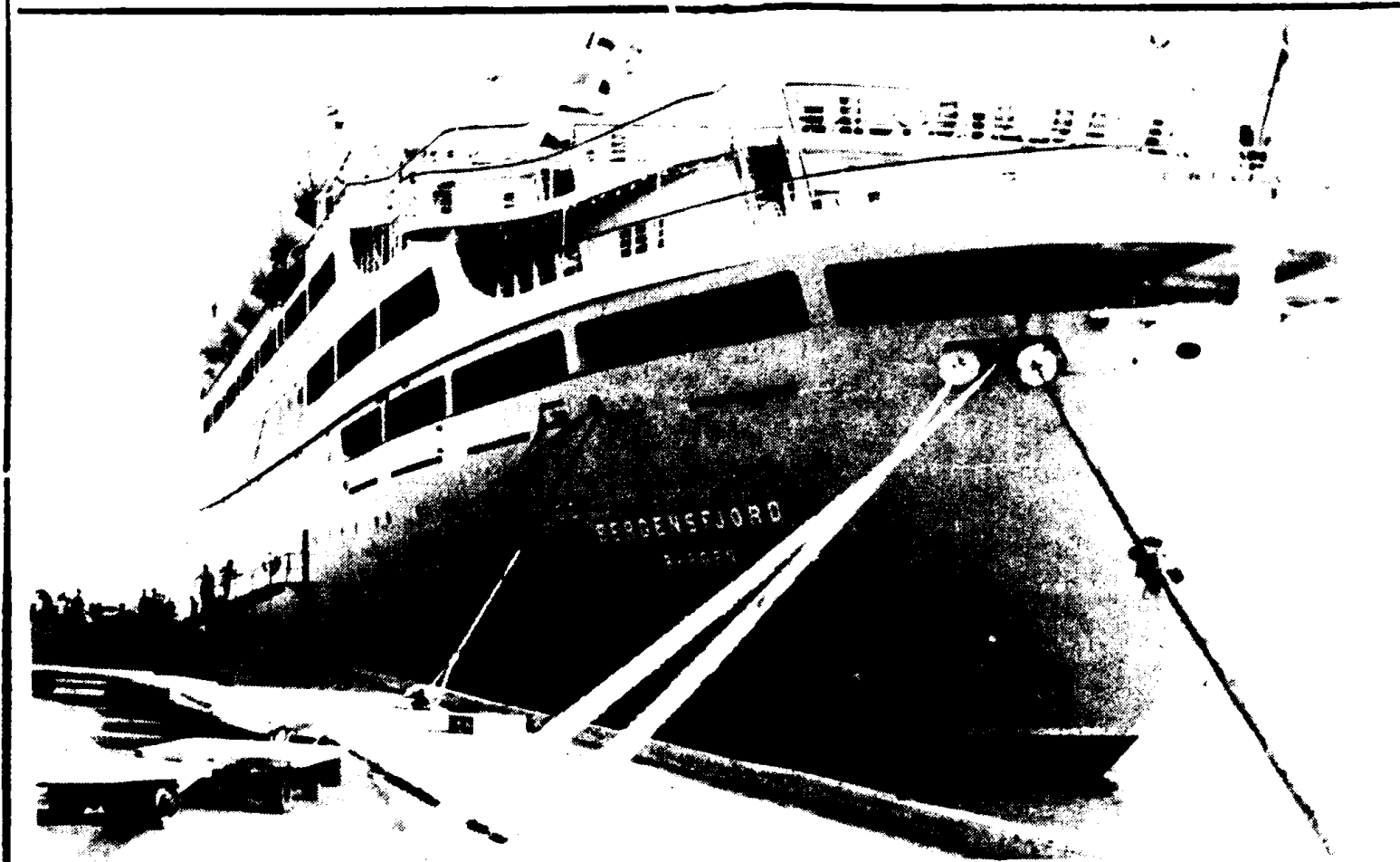
Mr. and Mrs. Ike Cohen Coral Strand Hotel Aruba, Netherlands Antilles Salute Mr. and Mrs. Cohen:

We are once more in the midst of our daily duties and dilemmas, but find it difficult to ignore our ardent memories of Aruba. We had such a grand time, and our friends here are already becoming well versed on the grandours of your lovely island.

We are most appreciative of the hospitality we experienced at Cohen's Strand, and look forward to another day when we can enjoy the delightful comforts of the Strand, the natural elegance of Aruba, and the resacquaintance of two people as nice as you.

Best regards, James F. Grant, M.D. Dr. and Mrs. James F. Grant

Original copies of these letters may be seen at Coral Strand Hotel & Talk of the Town restaurant.



• Het seizoen van de cruises- schepen werd gisteren op Aruba in- geluid met de komst van het schip Bergensfjord van de Norwegian America Line. Aan boord bevonden zich 411 passagiers. Het toeristen- bureau had gezorgd voor steelband- muziek. Gistermiddag werd alle aan-

dacht besteed van de reisagenten, die aan boord waren. Aangezien het bestuurscollege de begroting van het toeristenbureau voor vol- gend jaar verlaagd heeft, ziet het er naar uit, dat volgend jaar geen steelband-muziek meer ter begroe- ting van deze schepen en op de ka-

de aanwezig kan zijn. De bands zijn er wel, maar er is geen geld be- schikbaar. Een poging om de lokale handel door middel van de Kamer van koophandel en de Vereniging van handel hiervoor te interesseren is mislukt; ook zij beweren hiervoor geen geld te hebben.

Tenslotte is er een nieuwe groep ontstaan welke zich als studie- of discussiegroep bezig wil gaan hou- den met allerlei actuele problemen en levensvragen. Deze groep is nog in oprichting. Het voorlopige con- tactadres is de heer A. Oudshoorn te Jan Thiel 112.

Ruime voorsprong in tienkamp

BILL TOOMEY wil record verbeteren

Bob Beamon maakt recordsprong: 8.90 m

MEXICOSTAD — Na de eerste twee nummers van de tienkamp, de 100 meter en het verspringen, heeft de Amerikaan Bill Toomey met ruime voorsprong de leiding. De 29-jarige leraar liep de 100 meter in 14,4 seconde en sprong 7,87 meter ver, wat hem een totaal van 1953 punten opleverde. De Amerikaan, die hier het wereldrecord (8319 punten) van Kurt Bendlin wil verbeteren, heeft na de eerste twee onderdelen al een voorsprong van 117 punten op de recordprestatie van de Westduitsler.

Edward de Noorlander begon de tienkamp met 11,1 seconde voor de 100 meter, een persoonlijk record. Bij het verspringen heeft de Rotterdammer de Nederlanders op de trieste lijn in angst laten zitten, want pas in zijn derde en laatste poging had de Noorlander met 6,90 meter de eerste geldige sprong. Zijn totaal is nu 1580 punten, waarmee hij precies tien punten voorstaat op zijn resultaat tijdens de Nederlandse tienskamp-kampioenschappen, waar hij met 7478 punten zijn uitzending naar Mexico afdoogt.

In vergelijking met het Nederlands record dat Eef Kamerbeek in 1962 te Belgrado met 7832 punten vestigde, heeft de Noorlander een achterstand van 26 punten.

Vijftienhonderd meter
De series van de 1500 meter, die vrijdagmorgen als enig ander nummer werden verwerkt, leverde geen verrassing op. Jimmy Ryan, de grote favoriet, plaatste zich met de snelste tijd (3.45,7) voor de halve finale. De Amerikaan bleef tot 200 meter voor de eindstreep achter in het veld dat hij daarna met een lange sprint oploopte. Met Ryan kwamen samen de Keniaans Kipchoge Keino (3.46,9) en Ben Jipcho (3.46,4) respectievelijk winnaar van de tweede en derde serie onder de 3 minuut en 4 seconden.

Record
Bij zijn eerste poging in de finale van het verspringen heeft de Amerikaan Bob Beamon een sensationeel wereldrecord gevestigd. De 22-jarige negeratlet sprong 8,90 meter. Het oude wereldrecord stond met 8,35 meter op naam van zijn landgenoot Ralph Boston en de Rus Igor Per Ovanesjan. Het oude Olympische record was met 8,12 meter in het bezit van Ralph Boston.

Evenaring
Pamela Kilborn van Australië evenaarde het Olympisch record 80 meter horden dames. In de tweede serie maakte zij een tijd van 10,4. Tweede in deze serie werd Cheng Chi van Taiwan.

Een evenaring van het Olympisch record (23,0) was ook de tijd die Raelene Boyle van Australië in de tweede serie van de kwartfinales van 200 meter dames liet afdrucken. Ondanks deze prestatie moest zij zich in de finale tevreden stellen met een tweede plaats achter Irene Szewinska-Kirszenstein (Polen).

In de derde serie reeds verbeterde Barbara Ferrel het Olympisch record op dit nummer en bracht dit op 22,9. In de finale werd dit record

Nu-Masca
COSMETICA
voor
tainers
Agentie:
Cimadco
Agencies & Wholesale

Kroonprinses Sonja van Noorwegen is van Mexicostad naar Acapulco gereisd om de drie laatste wedstrijddagen van het zeilen te volgen. Zij is speciaal geïnteresseerd in de wedstrijden in de 5,5 meterklasse, waar haar man, kroonprins Harald aan deelneemt.

Het echtpaar leeft in Acapulco Hotel Caleta, het Olympische dorp van de zeilers, bij zijn ploeggenoten. Prinses Sonja heeft haar intrek genomen in een van de andere luxe hotels.

● Hoewel de Russische ploegen zich zonder uitleg aan de organisatoren uit de kleine finales van het zeilen hadden teruggetrokken, werden de tweevoudige Olympische kampioenen van de Rus Ivanov, die op verzoek van de organisatie de prijzen aan winnaars van de kleine finales uitreikte, met een warm applaus verwelkomd.

Vroege Sint
BRUSSEL — Brussel is er dit jaar erg vroeg bij met het inhalen van de zeven weken pakjesavond, is deed de officiële zijn introit in de Belgische hoofdstad. Voor de duizenden juische kinderen langs de route was de vroege komst kennelijk geen bezwaar.

nogmaals scherper gesteld door Szewinska. Truus Hennipman van Nederland eindigde derde in haar serie in de kwartfinales en ging over naar de halve finales. Zij werd later uitgeschakeld.

De Nederlandse loopster Wilma van den Berg en Mieke Sterk kwamen niet in de volgende ronde. In de kwartfinales werden zij respectievelijk vierde en vijfde terwijl de eerste drie loopster naar de halve finales overgingen.

De Nederlandse Maria Gommers deed daarentegen van zich spreken toen zij in de tweede halve finale van de 800 meter dames op de eerste plaats eindigde. Op hetzelfde nummer werd Ija Keizer-Laman uitgeschakeld voor de eindstrijd. In de eerste halve finale werd zij zevende. De overwinning was voor de Amerikaanse Madeleine Manning. De grote sensatie was, dat de favoriete Zuidslavische Vera Nikolice na 300 meter uit de baan stapte.



De Poolse Irene Szewinska die goud won voor haar land op de 200 meter.

MEXICOSTAD. — Vriend en vijand stonden gisteren sprakeloos na de geweldige prestatie van de Amerikaan Bob Beamon bij het verspringen. In de finale verspringen stelde Beamon het wereld-, tevens olympisch record (voorheen op 8,35 meter) scherper. Hij maakte een machtige sprong van 8,90 en liet zijn landgenoot Ralph Boston en Russische rivaal Ter Ovanesjan ver achter zich. Voor de Rus was zelfs geen medaille weggelegd daar de Oostduitsler Klaus Beer de tweede plaats veroverde met een sprong van 8,19, een wel zeer middelmatige sprong vergeleken bij de prestatie van Beamon. Boston werd derde met een sprong van 8,16 en Ovanesjan was kansloos met 8,12 meter.

Eindstand
De eindstand van het verspringen heren is: 1) en olympisch kampioen: Beamon (V.S.) 8,90 meter (wereld- en olympisch record); 2) Beer (Oost-Duitsland) 8,10; 3) Boston (V.S.) 8,16; 4) Ter Ovanesjan (Rusland) 8,12; 5) Lepik (Rusland) 8,09; 6) Crawley (Australië) 8,02; 7) Stalmach (Polen) 7,99; 8) Pani (Frankrijk) 7,97; 9) Davies (Groot-Brittannië) 7,94; 10) Jamada (Japan) 7,93; 11) Borokovski (Rusland) 7,90; 12) Boschert (West-Duitsland) 7,89; 13) Rahay (Ghana) 7,71; 14) Hook (Zweden) 7,66; 15) Brooks (Jamaica) 7,51 en 16) Ugolini (Frankrijk) 7,44 meter. De Amerikaan Charles Mays maakte drie fout-sprongen.

Drie medailles
De Amerikanen schoten uit hun slof op de vierhonderd meter heren en veroverden alle drie prijzen. Lee Evans was goed voor goud, Larry James mocht de zilveren medaille in ontvangst nemen en op de laatste tree van de ere-podium stond nog een Amerikaan: Ron Freeman. Lee Evans verbeterde het wereldrecord en het olympisch record.

Het officiële wereldrecord stond op naam van Larry James met 44,1 seconden. Evans had echter (eveneens in Salt Lake Tahoe) 44,0 gelopen, maar deed dit op de zogenaamde borstschouwen.

De uitslag van de vierhonderd meter luidt: 1) en olympisch kampioen: Lee Evans (V.S.) 43,8 sec. (nieuw wereld- en olympisch record); 2) Larry James (V.S.) 43,9; 3) Ron Freeman (V.S.) 44,4; 4) Amadou Gakou (Senegal) 45,0; 5) Martin Jellinghaus (West-Duitsland) 45,3; 6) Tegenge Bezabeth (Ethiopië) 45,4; 7) Andrez Badenski (Polen) 45,4 en 8) Amos Omoloe (Oeganda) 47,6.

Drievoudig record
Tweemaal werd het olympisch record op de tweehonderd meter dames scherper gesteld. Eerst door Barbara Ferrel van de Verenigde Staten, die 22,8 liet afdrucken in de halve finales en later door Irene Szewinska-Kirszenstein van Polen in de finale.

Olympische kampioenen

Voor Szewinska was de tijd 22,5 een drievoudig record (wereld-, olympisch- en Europees record). Zij ging in de finale als eerste over de eindstreep voor Raelene Boyle van Australië, die eerder in de halve finale het olympisch record had geëvenaard, en Jennifer Lamy eveneens van Australië. Barbara Ferrel die een zeer goede tijd had gemaakt in halve finale, kwam als vierde binnen.

De uitslag van de finale tweehonderd meter dames is: 1) en olympisch kampioene: Irene Szewinska-Kirszenstein (Polen) 22,5 sec. (wereld-, olympisch- en Europees record); 2) Raelene Boyle (Australië) 22,7; 3) Jennifer Lamy (Australië) 22,9; 4) Barbara Ferrell (V.S.) 22,9; 5) Nicole Montandon (Frankrijk) 23,0; 6) Wyomia Tyus (V.S.) 23,0; 7) Margaret Bailey (V.S.) 23,1 en 8) Jutta Stoeck (West-Duitsland) 23,2.

80 meter horden dames
De olympische records worden aan de lopende band verbeterd. Dit gebeurde ook bij de tachtig meter horden dames. De Australische (Australië) had gisteren een zeer succesvolle dag op de olympische spelen. Maureen Caird vestigde met haar tijd van 10,3 een nieuw record voor de spelen. Het zilver ging ook naar Australië in de persoon van Pam Kilborn. Cheng Chi van Taiwan maakte dezelfde tijd als Kilborn (10,4) maar werd derde geklasseerd.

De uitslag van de finale tachtig meter horden dames is: 1) en olympisch kampioene: Maureen Caird (Australië) 10,3 (olympisch record); 2) Pam Kilborn (Australië) 10,4; 3) Cheng Chi (Taiwan) 10,4; 4) Patty van Wolvelaar (V.S.) 10,5; 5) Karin Balzer (Oost-Duitsland) 10,6; 6) Damuta Straszynska (Polen) 10,6; 7) Elzbieta Zebrowska (Polen) 10,6 en 8) Tatjana Talitsjev (Rusland) 10,7.

Discuswerpen
Een olympisch record sneuvelde ook bij het discuswerpen dames. De Roemeense atlete Lia Manoliu won de gouden medaille met een worp van 58,28 meter. West-Duitsland veroverde de zilveren plak en Hongarije won brons.

De einduitslag van het discuswerpen dames is: 1) en olympisch kampioene: Lia Manoliu (Roemenië) 58,28 meter (nieuw olympisch record); 2) Liesel Westermann (West-Duitsland) 57,76 meter; 3) Jolan Kleiber (Hongarije) 54,90; 4) Anita Otto (Hongarije) 54,40; 5) Antonina Popova (Rusland) 53,42; 6) Olga Connolly (V.S.) 52,96; 7) Christine Spielberg (West-Duitsland) 52,81; 8) Brigitte Berendonk (West-Duitsland) 52,80; 9) Loed-milla Moeravieva (Rusland) 52,26 en 10) Karinillgen (Oost-Duitsland) 52,18.

Schoonspringen
Sue Gossick van de Verenigde Staten veroverde goud voor haar land bij het schoonspringen (drie meter plank dames). Rusland werd tweede en de bronzen medaille ging eveneens naar de Verenigde Staten. De eindstand luidt: 1) en olympisch kampioene: Sue Gossick (V.S.) 150,77 punten; 2) Tamara Pogosjeva (Rusland) 145,301; 3) Keala O'Sullivan (V.S.) 145,23; 4) Micki King (V.S.) 137,38; 5) Ingrid Gulbin-Kraemer (Oost-Duitsland) 135,83; 6) Vera Baklanova (Rusland) 132,31; 7) Beverley Boys (Canada) 130,31; 8) Elena Anotsjina (Rusland) 129,17; 9) Angelika Hilbert (West-Duitsland) 128,83 en 10) Milena Duckhova (Tsjecho-Slowakije) 127,85.

Schieten
Rusland won een gouden medaille bij het schieten, vrij pistool, door toedoen van Grigory Kositsj die een totaal van 562 punten vergaarde. Heinz Mertel van West-Duitsland werd tweede en de Oostduitsler Harald Vollmar derde.

De uitslag van het schieten, vrij pistool luidt: 1) en olympisch kampioen: Grigory Kositsj (Rusland) 562 punten; 2) Heinz Mertel (West-Duitsland) 562; 3) Harald Vollmar (Oost-Duitsland) 561; 4) en 5) Helmut Artelt (Oost-Duitsland) en Arnold Vitarbo (V.S.) beiden 557; 6) Pavel Malek (Polen) 556; 7) en 8) Neagu Bratu (Roemenië) en Nelson Onate (Cuba) beiden 555.

Gewichtheffen
De Fin Kangasniemi eindigde met ruim verschil op de eerste plaats bij het gewichtheffen in de middenzwaargewichtklasse. Hij bracht in totaal 517,5 kilogram omhoog. Jan Talts van Rusland die tweede werd, hees een totaal van 507,5 kilogram. Polen won de bronzen medaille.

De gedetailleerde uitslag van de eerste drie is: 1) Kangasniemi (Finland) 517,5 kilogram (drukken) 172,5, trekken 157,5 en stoten 178,5; 2) Talts (Rusland) 507,5 kilogram (160,0, 150,0 en 197,5 (wereldrecord); 3) Golab (Polen) 495,0 kilogram (165,0, 145,0 en 185,0).

Wielrennen
De Fransman Daniel Rebillard heeft de gouden medaille op de vierduizend meter achtervolging gewonnen. De zilveren medaille was voor Mogens Frey uit Denemarken. Xavier Kurmann (Zwitserland) eindigde op de derde plaats.

De twintigjarige Fransman Daniel Rebillard, een elektricien uit het in de buurt van Lyon gelegen Tourhet achtervolgingstoernooi. De Franse baancoach Toto Gerandin had het goed gezien, toen hij enkele weken geleden Rebillard boven de Franse kampioenen Darmel voor Mexico prefereerde. De jonge Fransman verraste vooral in de kwartfinale met een tijd van 4:39,87. Toen was zijn naam als achtervolger gevestigd.

Hij kreeg de kans op de allerhoogste eer, want Rebillard, die dit jaar voor het eerst op de baan rijdt en haast als een tweede Tiemen Groen beschouwd kan worden, bereikte de eindstrijd door een ruime zege (4:41,80 — 4:48,73) in de halve finale op de Australiër John Bijlsma. Zijn tegenstander was de Deen Mogens Freij, die de Zwitserse troef Kurmann beheerst naar de strijd om het brons had verwezen.



Een fraaie opname van de voetbalwedstrijd tussen Scherpenheuvel en Jong Colombia welke gisteravond in het kader van de Curaçaose competitie in het Rijststadion werd gespeeld.

Eerste nederlaag voor J. Colombia

Scherpenheuvel wint met meester Loran: 2-1



Edwin Loran speelde gisteravond een gave partij voor Scherpenheuvel. Jong Colombia werd met 2-1 verslagen. Op de foto scoort Loran een doelpunt voor zijn ploeg.

Boca-ploeg: teveel over Jose Constanica

WILLEMSTAD — Jong Colombia met José Constanica uit de Verenigde Staten bracht het gisteravond niet verder dan een 2-1 nederlaag tegen de ploeg van trainer Wilhelm Canword. Het publiek dat uiteraard veel van deze ontmoeting verwachtte was in grote getale opgekomen. Voor de rust viel er niet veel te beleven. Wel slaagde José Constanica er bijna in zijn ploeg de leiding te geven toen hij enkele verdedigers passeerde, de doelverdediger inclusief; José talde echter te lang om het leer in het doel te deponeren, waardoor Bodak erger kon voorkomen. Ook middenvoor Loran presteerde ongeveer hetzelfde aan de overzijde. Hier was het Wilfried Constanica die redding bracht. Na de rust werd er door beide partijen beter gevoetbald. In de zeventiende minuut na de rust kreeg Edwin een pass van Henny Philomena. De match-winner maakte zich toevallig van Elcio Constanica, die hem trachtte vast te houden en speelde de bal langs de doelverdediger van Jong Colombia. 1-0 Voor Scherpenheuvel.

Tien minuten later kwamen de jongens van Boca op heel goedkope manier aan een doelpunt toen rechts-back Bito van de roodgroenen in het beruchte gebied de bal met de hand speelde, penalty. Pappy Martina nam deze strafschop en bracht de stand in evenwicht: 1-1.

Ook in deze stand kwam er verandering toen Loran voorbij Elcio Constanica liep, momenteel ongetwijfeld de beste spij van Curaçao, liep en voor de tweede treffer van Scherpenheuvel zorgde: 2-1.

Elcio Constanica had het deze avond erg moeilijk, maar ja het kan ook niet anders als je een middenvoor als Loran tegenover je hebt staan. Velen, die deze wedstrijd hebben gezien zullen ongetwijfeld hebben teruggedacht aan de ontmoeting tegen onze zusterreizen Aruba en Bonaire. Men zal het toch met ons eens moeten zijn dat een Edwin Loran in de Curaçaose voorlinie heel wat betekend zou hebben. Maar ja, gedane zaken nemen geen keer. Laten we in de toekomst kijken. Aruba heeft nu het recht om het elitist

stancia ten val gebracht. Edgar kreeg echter een vrije trap tegen zich. Jong Colombia had in de eerste fase na de rust een lichte veldoverwicht. Even later werd José even buiten de lijnen vastgegrepen door Edgar Meulens, scheidsrechter Jansen zag het niet en liet gewoon door spelen. Het resultaat van het vasthouden van Edgar was dat José een andere shirt moest aantrekken.

In de zestiende minuut na de pauze werd de hard zweegende Elthel Daal vervangen door Franklin Thielman, die hiermee zijn intrede deed in de lopende competitie. Een minuut hierna gebeurde het toen Edwin kreeg een pass van Henny Philomena en sprintte langs twee verdedigers van Jong Colombia en gaf met schuiver de doelman het nakijken: 1-0 voor Scherpenheuvel. Spil Elcio Constanica had nog geprobeerd Loran de voet dwars te zetten door hem vast te houden; het mocht echter niet baten.

De roodgroenen hebben niet veel plezier gehad van deze voorsprong, want in de 27e minuut speelde Bito na een aanval van de jongens van Boca de bal met de hand en scheidsrechter Jansen floot voor penalty. Linksbinnen Pappy Martina voltrok het vonnis en bracht de stand weer op gelijke voet: 1-1. De jongens van trainer Shon Haseth werden na deze treffer een beetje actiever. Ze begonnen echter de fout om alleen op middenvoor José de bal te spelen. Edgar Meulens en zijn mannen konden hem wel aan.

Topscorer Loran bracht weer vreugde in het kamp van de roodgroenen, toen hij in de 33e minuut een tweede doelpunt maakte. Ook nu was het spil Elcio Constanica, die hem niet aan kon: 2-1.

Een minuut of drie voor tijd werd doelman Eidsen geblesseerd en moest op een brandkast van het veld gedragen worden. Reginald Hato nam zijn plaats over onder de lat. Reginald kreeg echter niet veel te doen, want kort daarop floot scheidsrechter Jansen voor de laatste maal.

Zondag a.s. wordt de competitie voortgezet met de ontmoeting Jong Holland vs Sithoc om vier uur in het SUBT-stadion.

Prot. gemeente van Bonaire present op Unie-vergadering

KRALENDIJK — De vergadering van de Unie Protestantse Gemeenten van de Nederlandse Antillen die van 24 tot 26 oktober op Aruba zal worden gehouden, en waar de afrondding zal plaatsvinden van de oprichting van een alles overkoepelende kerk op de Antillen, zal worden bijgewoond door vier afgevaardigden van Bonaire, ommeec J. Jonkman zal de reis meemaken evenals ds. L. G. van der Meer, J. C. Abraham-Craane en de heer S. J. Salomons van de erkeraad. Na deze Unie-vergadering op Aruba zal men voortaan spreken over Synode en deze zal over een of twee jaar weer gehouden worden op Bonaire.

Gemeenschappelijk buiten-tarief in studie voor Carifta

PORT OF SPAIN — De regeringen van de landen welke zijn aangesloten bij de Carifta zijn op het ogenblik bezig met een diepgaande studie van de mogelijkheden om een gemeenschappelijk buiten-tarief in het leven te roepen. Dit heeft de minister-president van Trinidad en Tobago, dr. Eric Williams, gisteren verklaard, toen hij de vergadering opende van de coördinatie-commissie van de Latijns-Amerikaanse vrijhandelsassociatie en de Centraal-Amerikaanse gemeenschappelijke markt. Dit is een stap voorwaarts voor de economische ontwikkeling, verklaarde dr. Williams, welke terzelfdertijd een voorkeursbehandeling geeft aan minder ontwikkelde landen in de Caribische groep.

Indonesie streeft naar vernietiging Singapore

Confrontatiepolitiek weer op de proppen

DJAKARTA. — Indonesische studenten droegen spandoeken met waarop stond „vernietig Singapore“, toen vrijdag ongeveer tienduizend mensen naar het „Heldenkerkhof“ in Djakarta trokken, waar twee mariniers met militaire eer werden begraven, die deze week in Singapore zijn terechtgesteld. Andere in de stoet meegevoerde leuzen waren „algehele oorlog met Singapore“ en „Hang Lie Kwan Joew“ (de premier van Singapore) op.

Op het kerkhof brachten militaire bevelhebbers een laatste groot en een peloton mariniers vuurde enkele salvo's over de kisten van de twee mannen, die in een gevangenis in Singapore waren opgehangen omdat zij schuldig waren bevonden aan de dood van drie mensen bij een bom-

Georgetown pakt steeds toenemende straatoverij aan

GEORGETOWN — De gemeenteraad van Georgetown zal op korte termijn de verlichting in de hoofdstedelijke straten ter hand nemen om op deze wijze de steeds toenemende straatoverij te bestrijden. Dit heeft de burgemeester Codrington meegedeeld. Een deugdelijke straatverlichting, zo verklaarde hij, betekent een vermindering van de nachtelijke misdrijven. Wij zullen de broederschap van straatrovers het maximum aan verlichting geven, bevestigde de burgemeester. Hem was door de politieautoriteiten gezegd, dat het banditisme profijt trekt van de slechte of het totale ontbreken van straatverlichting op verschillende punten in de hoofdstad van Guyana. Van de andere kant was de burgemeester ervan overtuigd, dat de toegezegde verbetering van de straatverlichting geen einde zal maken aan de criminaliteit. Wel zal dit het voordeel hebben dat de identificatie der rovers gemakkelijker zal worden.

Demonstratie negeratleten loopt uit op schorsing

Smith en Carlos weg uit Olympisch Dorp

Beslissing van Amerikaans comité

MEXICOSTAD. — De Amerikaanse negersprinters Tommie Smith en John Carlos hebben vrijdagmorgen het Olympisch dorp verlaten, nadat zij door het Amerikaanse Olympische Comité waren geschorst. De schorsing volgde op de moeilijkheden die waren ontstaan doordat Smith en Carlos tijdens de ceremonie protocolair van de 200 meter, waarop zij goud en brons wonnen, een demonstratie voor de „Black Power“-beweging hielden.

De schorsing van Smith en Carlos veroorzaakte grote onrust onder de Amerikaanse negersprinters in het Olympische dorp. Veel atleten kondigden aan dat zij bij het behalen van een medaille ook ten gunste van de „Black Power“-beweging zullen demonstreren, terwijl sommige atleten zelfs het voornemen hadden het Olympische dorp te verlaten.

Geruchten

De Black Power-demonstratie die de Amerikaanse negersprinters Tommie Smith en John Carlos woensdag na afloop van de 200 meter hardlopen opvoerden, houdt de gemiddelden in Mexicostad nog steeds bevroord. Nadat het Amerikaanse Olympische Comité zijn excuses voor dit voorval had aangeboden aan het Internationaal Olympisch Comité, brak er een stroom van geruchten los over eventuele straffen die Smith en Carlos zouden krijgen opgelegd.

Aan de onzekerheid kwam een einde toen een woordvoerder van het internationaal Olympisch Comité, dat op zijn beurt weer zijn verantwoordelijkheid aan het Mexicaanse organisatiecomité had aangeboden, verklaarde dat Smith en Carlos door het Amerikaanse Olympische Comité waren geschorst en dat hen was verzocht binnen de kortste tijd het Olympisch dorp te verlaten.

Reacties

De reacties van de Amerikaanse atleten liepen nogal uiteen. Ralph Boston, wereldrecordhouder verspringen en een der „gematigden“, zei: „Ik heb niets te zeggen omdat ik werkelijk niets weet“.

Hinkstapspringer Art Walker, „Ik heb reeds deelgenomen, ik heb verloren, dus mijn mening is niet belangrijk. Toch vind ik de beslissing van het Olympische comité belachelijk, omdat de Amerikanen het eerste hebben gespot met de Olympische regels. Tijdens de openingsceremonie waren de Amerikanen de enigen die met de vlag verticaal groetten. Er wordt met twee maten gemeten“.

Een oververmoeide Stan Wright, trainer van de sprinters: „Ik weet er niets van of de 4x100 meterploeg wel of niet zal deelnemen“.

Vice Matthews, en van de 400 meter loopers vertelde te sympathiseren met de demonstratie van Smith en Carlos. „We hebben laten zien dat we iets betekenen“.

Bokser Art Redden was een andere mening toegedaan. „Ik heb vier jaar op de kans gewacht en ik laat die niet zomaar schieten. Ik wil goud“.

Sterk onder de indruk van de gebeurtenissen leek Lee Evans, steunend op de arm van een blanke Amerikaanse coach, zei hij: „Ik heb niets te zeggen“, en toen verslaggevers bleven vragen, vluchtte hij in een autobus. Op de vraag van een verslaggever of hij in de finale van

de 400 meter zou lopen, sloeg hij zijn handen voor zijn hoofd en knikte traag.

Onderdrukking

Ook enkele blanke Amerikanen toonden zich geschokt. De acht van de Harvard-universiteit noemde de beslissing „walgelijk“. Een van de roeiers, Cleve Livingston, zei: „We hebben altijd gedacht dat er in de Verenigde Staten vrijheid van meningsuiting was. Maar dit is onderdrukking“.

John Carlos verliet vrijdagmorgen het Olympisch dorp hand in hand met zijn vrouw en dreigde fotografen, die hem lastig zouden vallen, neer te slaan. Carlos was ongeveer een uur na zijn schorsing met zijn vrouw in het dorp teruggekeerd. Met verbeterd gezicht liepen Carlos, zijn vrouw en enkele andere atleten, omringd door een vijftigtal journalisten en fotografen, naar het busstation bij het Olympisch dorp.

„Ik wil niets zeggen, ga weg, de eerstvolgende die een camera op mij

richt sla ik neer. Als ik iets wil zeggen, beleg ik wel een persconferentie“. Carlos werd daarna in een kamer van het busstation gebracht. Een blanke Amerikaanse atleet riep: „Ze moeten die stommeriken het dorp uitslaan“.

Eerder hadden Amerikaanse officials geprobeerd de verslaggevers weg te houden van het Amerikaanse flatgebouw in het dorp. Uit een van de ramen hing een spandoek met de woorden: „Weg met Brundage“.

De Amerikaan Avery Brundage is president van het Internationaal Olympisch Comité.

Rechter: Campo lijkt op wapenopslagplaats

Drie mannen veroordeeld voor bezit vuurwapens

Een van beklaagden hiervoor eerder al veroordeeld

WILLEMSTAD. — Drie beklaagden stonden gistermorgen terecht omdat zij zonder vergunning vuurwapens in hun bezit hadden gehad. Conform de eis van de officier van justitie werden zij veroordeeld tot straffen, welke varieerden van drie weken gevangenis tot een boete van 35 gulden of zeven dagen hechtenis.

Als eerste kwam de 22-jarige jongeman R.A. aan de beurt. Tijdens een aanhouding op 6 juli werden bij hem in het dashboardkastje van zijn auto een revolver met zes scherpe patronen aangetroffen. Op de vraag van de rechter met welk doel beklagde dit wapen en de patronen in zijn bezit had gehad, antwoordde deze, dat hij de reden niet kon zeggen. Dit vond de rechter een zwaarwegend punt tegen beklagde.

Van zeeman gekocht

Bij zijn eerste verklaring had beklagde verteld de revolver in Campo Alegre gevonden te hebben. Hier kwam hij later van terug om te vertellen dat hij het wapen voor vijfentwintig Amerikaanse dollars van een zeeman had gekocht. De zeeman zou volgens beklagde op zwart zaad hebben gezeten en het wapen om die reden van de hand hebben willen doen.

Dit verhaal ontlokte aan de rechter de opmerking, dat het er veel van weg had, dat beklagde aan de rechtbank wilde doen geloven, dat hij uit een soort lachdardigheid had gehandeld. Louder om een onbekende zeeman uit de brand te helpen zou hij van vijfentwintig Amerikaanse dollars afstand hebben willen doen.

Al eerder veroordeeld

Op 11 oktober van het vorige jaar was hij veroordeeld tot een voorwaardelijke boete van vijftig gulden met een proeftijd van twee jaar, voor hetzelfde feit, waarvoor hij nu terecht stond. Bovendien is de strafkracht van beklagde erg lang.

De officier achtte het ten laste gelegde bewezen. Hij wees op de

lange strafkaart van beklagde. Vooral liet hij het feit zwaar wegen, dat beklagde voor het hebben van dit wapen in zijn bezit, geen enkele reden kon of wilde geven. Hij benadrukte het feit, dat misdrijven met vuurwapens hier te lande in de laatste tijd toenemen.

Willens en wetens

De rechter wees beklagde met klem op het feit, dat hij willens en wetens het risico van dit misdrijf in zijn proeftijd had genomen en veroordeelde hem conform de eis van de officier tot drie weken gevangenisstraf voor het voor handen van het vuurwapen en tot drie dagen voor het bezit van de patronen.

Campo: wapenopslagplaats

Beklaagde O.G.M. had wel een reden voor het feit, dat hij op 9 juni van dit jaar twee revolvers en negentien scherpe patronen in zijn bezit had gehad en wel: nieuwsgierigheid. Een van de wapens, een revolver, bewoerde hij gekocht te hebben van een Noor, aan wie hij een lift had gegeven toen hij van Campo Alegre kwam. Hij had er tien gulden voor betaald.

De rechter merkte op, dat de ter zitting genoemde plaats wel een wapenopslagplaats schijnt te zijn. Ook de beklagde die tevoren terecht had gestaan, was daar aan zijn wapen gekomen.

Het andere vuurwapen bleek een alarmpistool te zijn, dat de officier evenwel volkomen geschikt achtte „om mensen mee te bedreigen“. De revolver is door de politie uitgeroofd en bleek een vuurwapen te zijn. Deze bleek bovendien zelfs uitgerust te zijn om traangaspatronen mee af te schieten.

Het feit dat beklagde een volkomen blanco strafkaart had, werkte evenwel in de ogen van officier en rechter te zijn gunste. De officier eiste 150 gulden boete en twee weken voorwaardelijke gevangenisstraf met een proeftijd van twee jaar voor het zonder vergunning voorhanden hebben van revolvers. En verder nog een boete van twintig gulden voor het bezit van de negentien patronen. De rechter veroordeelde beklagde conform deze eis.

Om te oefenen

De officier van justitie betoonde zich milder in de zaak tegen R.R. Op 11 juli van dit jaar werd deze negentienjarige jongeman op de Veerisweg te Curaçao aangetroffen met een windbuis en 203 patronen. Hij had geen machtiging hiervoor en overtrad dus de wapenverordening van 1931.

Beklaagde, die uit het bos kwam, toen hij werd aangehouden, verklaarde dat hij met zijn windbuis daar was wezen oefenen. De windbuis was overigens niet van hem maar van een vriend die te Sans Souci woont. De officier achtte een windbuis een vuurwapen, maar gaf ook toe dat er niet veel dodelijke ongelukken mee voorkomen. Beklaagde had bovendien een blanco strafkaart. De officier eiste 35 gulden boete of zeven dagen hechtenis. Beklaagde werd door de rechter conform deze eis veroordeeld.

Twee Nederlanders in kwartfinales wielrennen

MEXICOSTAD — Door een prachtige overwinning in de achtste finales in Mexico reed de Nederlandse sprintkampioen Jan Jansen zich bij de laatste acht. Jansen had tegen Roger Gibbon van Trinidad en de Australiër Johnson de kop geloot, maar drong die na de eerste ronde op aan Gibbon. Toen Johnson 400 meter voor het einde naar de tweede plaats ging demarreerde Jansen hooguit uit de bocht, nam zeker acht lengtes voorsprong en won onbedreigd in de goede tijd voor zulk een lange spurt van 11 seconden rond.

Leijn Loevesseijn betandde in de herkansingsritten. In zijn serie zette de Amsterdammer aan toen de West-Duitser Barth uit derde positie een verrassende demarrage probeerde te plaatsen. De Italiaan Turini ging echter met Loevesseijn mee en versloeg hem met een halve banddikte. Later plaatste de Nederlander Leijn Loevesseijn zich ook voor de kwartfinales. In de eerste ronde van de herkansingen versloeg hij eerst Gibbon van Trinidad en de Rus Kravtsov en in de tweede rond, toonde hij zich de meerdere van Mountford van de Verenigde Staten. In de kwartfinales rijden nu: Trentin en Morelon (Fr.), Turini en Verzini (It.), Jansen (Ned.), Phakadze (Rusl.), Barth (W-Dld) en Loevesseijn (Ned.).

Nederlandse kanovaarsters met koorts in bed

MEXICOSTAD — Het is zeer de vraag of de kanovaarsters Mieke Jaapies en Thea Bergers-Duif, die voor Nederland uitkomen in de K 1-en de K 2-klasse, dinsdag kunnen starten in de series van de kanoregatta. Beide meisjes liggen met hoge koorts in bed. Twee dagen geleden werd Mieke Jaapies ziek. De temperatuur liep op tot 39 graden. Donderdag kreeg ook Thea Bergers-Duif koorts. Volgens de artsen hebben beide meisjes griep. „Mieke ging vreselijk snel“, zei een sombere Karel Muys vrijdag, „en dan te bedenken dat de meisjes onze grootste kanshebbers zijn. We hopen dat ze op tijd weer fit zullen zijn. Achterop raak je natuurlijk altijd door zulke ziektegevallen“.

WIMPIRIETJE

EEN priester is niet modern als hij allerlei karweitjes opknapt; hij is modern als hij de goddienstige noden van deze tijd weet te lenigen.



Kwartfinalisten voetbaltoernooi

MEXICOSTAD — De uitkomsten van de wedstrijden die vrijdag het voetbaltoernooi werden geluiden:
Groep B: Spanje — Japan 0-0
zilië — Nigeria 3-3; Groep D: cho Slowakije — Thailand 8-4
tenala — Bulgarije 1-2.
De eindstanden in groep B zijn:
Groep B:
1. Spanje 3 2 1 0 5
2. Japan 3 1 2 0 4
3. Brazilië 3 0 2 1 3
4. Nigeria 3 0 1 2 1
Groep D:
1. Bulgarije 3 2 1 0 5
2. Guatemala 3 2 0 1 4
3. Tsje-Slow. 3 1 1 1 3
4. Thailand 3 0 0 3 3
Spanje, Japan, Guatemala garie plaatsten zich voor de finale.

Gisteren was de dag voor het eerst Curaçao Real n.v. een cheque ontving van Inn of Curaçao n.v. Op de foto directeur van Curaçao Real n.v. Ben Jesurun de cheque vangt en bedankt hij de nieuwe keeper van het Holiday Inn of Curaçao n.v. Ronald L. Houtman.



presenteert: zaterdag 19 oct. om 8.30 p.m.,
zondag 20 oct. om 10.30 a.m., 3.30 en 8.30 p.m.
maandag 21 oct. om 8.30 p.m.

"UNCLE TOM'S CABIN"



"La Cabaña del tío TOM"

In Cinemascope en Technicolor.

Gefilmd volgens de nieuwe methode van cinemascope 70

In het Engels met Spaanse tekst.

Sinds "Gone With The Wind" (Gejaagd Door De Wind) er geen andere film geweest die op zo'n gigantische schaal is gemaakt, met miljoenen op scène, naar het meest populaire boek uit de wereldliteratuur van Harriet Beecher-Stowe.

Mist U het niet.

f 2,00 - Boven 14 jaar.

Zaterdag 19 oct. om 3.30 en 5.15 p.m. doorlopend:
Een programma van korte tekenfilms en tevens:
Voor Uw genot - voor jong en oud. 't is ons een plezier kunnen vertonen

EXPRESS - SUCCES



LAUREL EN HARDY

OPNIEUW ONDER DE AANDACHT VAN HET GROTE PUBLIEK DOOR PERS EN TV

"DE WONDERBAARLIJKE WERELD VAN LAUREL EN HARDY"

Geheel nieuwe copie — U zult brullen met de laatste mische situaties van de "Dikke en de Dunne".

Entree f 2,00 - Kinderen betalen halve prijs.

Zaterdag 19 oktober om 12.00
NACHTVOORSTELLING



JAYNE MANSFIELD
gewaagder dan ooit!

JANE MANSFIELD
is te heet om aan te pakken in:

"TOO HOT TO HANDLE"

In CINEMASCOPE en SEXYCOLOR.
met Hollandse tekst.

Sexy, alle mannen op hol

JANE MANSFIELD...

nu geheel in kleuren. Wow!

om van te smullen....

f 2,00 - Boven 18 jaar.

Ballet Nacional de Venezuela op Aruba

EEN zeer matig bezette zaal van het Cultureel Centrum op Aruba was donderdagavond getuige van de eerste van drie uitvoeringen die het Ballet Nacional de Venezuela na het bezoek aan Curaçao op Aruba brengt. Was het gezelschap door de Arubaanse Kunstkring gecontracteerd voor twee avondvoorstellingen, aan de bemiddelingen van de altijd actieve Astrid Jong-Salazar is het te danken dat het gezelschap bereid werd gevonden een extra matinee te brengen voor de jeugd en met name voor de leerlingen van de Arubaanse Dans- en Balletschool. We vonden het jammer, vooral ook voor de optredende balletgroep, dat op de eerste avond de belangstelling voor dit in artistiek opzicht toch wel waardevolle evenement zo pover was.

Hindernissen

Voor en tijdens de uitvoering had het gezelschap nogal te kampen met allerlei technische moeilijkheden en het had heel wat voeten in de aarde voor het doek ruim een kwartier te laat kon opgaan voor de eerste akte. Zo was er geen gelegenheid geweest om van te voren te repeteren, waardoor men moest optreden zonder ruimte en afstanden — kleiner dan op Curaçao — voldoende te kennen, hetgeen duidelijk nadelige gevolgen had voor het zuiver verdelen van de passen naar de

wendingen van de muziek. Kleine oneffenheden, vooral bij de uitvoering van de groepsfiguren, konden niet uitblijven. De belichtingseffecten, die nog besproken werden, terwijl het publiek al in de zaal was, vertoonden diensten-gevolge feilen in de zo noodzakelijke synchronisatie, terwijl de weergave van de muziek ook nogal wat te wensen overliet. De toneelvloer tenslotte, die al eerder gebleken is te glad te zijn voor balletuitvoeringen, speelde het gezelschap nog de meeste parten. Immers weet iedere danser zich afhankelijk van de vloer voor het vinden van zijn balans na een sprong en het beheersen van de zoveel glijdende voetbewegingen; groter schrikbeeld dan een te gladde vloer is nauwelijks denkbaar. Wellicht zou de theaterdirectie bij een volgende gelegenheid kunnen zorgen voor een adequaat strooiroeder.

Dat men ondanks deze wel nare omstandigheden toch nog van een behoorlijke uitvoering kon genieten, is uitsluitend te danken aan het élan en het enthousiasme waarmee de overwegend vrij jeugdige artiesten aan alle moeilijkheden het hoofd wisten te bieden.

Rijkdom van variaties

De stijl van de groep, die eerder deze week in de Amigoe werd beschreven als neo-klassiek, is nauw verbonden met de persoon

van Carlos Carvajal, de choreograaf en balletmeester van de groep. Hij toont een duidelijke voorkeur voor de moderne componisten, baseert zijn choreografieën weliswaar op klassieke passen en bewegingen, maar weet in een rijkdom van variaties toch te komen tot een knappe vormgeving van grote oorspronkelijkheid en zuivere klasse. De vele statische momenten en de vaak grillige afwisseling met moeilijke combinaties, geschreven op muziek die veelal toch nog niet zo gemakkelijk aanspreekt, stellen enorm hoge eisen aan de uitvoerende dansers.

Wij meenden op te merken dat nog niet iedereen in de groep aan deze hoge eisen kan beantwoorden. Het eerste programma-onderdeel, „Facetas“ op muziek van Poulenc, gaf ons weliswaar een fraai stuk ballet te zien, maar maakte door het ontbreken van de hiervoor vereiste technische perfectie een enigszins krampachtige nerveuze indruk. De eerder genoemde moeilijkheden zullen hieraan ook wel niet vreemd zijn geweest.

Ballet van klasse

Het „Sombas de la Noche“ moest, tengevolge van een blessure van een der ballerinas, vervangen worden door „Cantos del Viento“ op muziek van Charles Griffes. Het impressionistische karakter van dit stuk kwam vooral door het knappe dansen van Irma Contre-

ras en Carlos Cavajal heel goed tot uiting, terwijl ook Fanny Montiel en Alan Bergman een verdienstelijke rol dansten. Het hieropvolgende „El Corsario“ van Drigo, een bekende pas de deux van Petipa, werd door het publiek enorm enthousiast ontvangen. En terecht! De gast-danser Ramón Segarra bracht hier samen met de prima-ballerina Everest Mayora een heerlijk stuk ballet ten tonele, dat door het verbluffend gemak en de tot in de puntjes verzorgde afwerking waarmee de moeilijkste sprongen en passen gemaakt werden, ieders spontane bewondering afdwong. Kennelijk was hiermee het ijs gebroken en het zo onontbeerlijke contact met de zaal gelegd, want het optreden na de pauze was duidelijk zekerder en meer ontspannen. Het uit zeven aaneengesloten delen bestaande „Elementos“ op muziek van Honegger vond zijn hoogtepunt in „El Abismo“. Everest Mayora en Carlos Carnavajal brachten dit duet op een zo pure, nobele wijze, dat dit stukje danskunst van de zuiverste soort te noemen is.

Waren er dan zwakke kanten in het programma, het geheel vertoonde toch wel zoveel klasse, dat we dit Ballet Nacional de Venezuela toch met warme belangstelling willen volgen in zijn veelbelovende ontwikkelingen.

B.

De bomen aan de vele binnen-watertjes van het Bonaireaanse Lac hebben het moeilijk. Hun strijd tegen het zoute water is in feite ongelijk. Zij zijn ten dode opgeschreven (foto dokter Ettema.)

Dr P. Wagenaar Hummelinck:



Nacht-
merries
over
hotel
Sorobon

BEZORGDHEID OVER LAC

(van een correspondent)

KRALENDIJK — Iets meer dan een jaar na zijn laatste verblijf op Bonaire, keerde Dr P. Wagenaar Hummelinck terug op het eiland dat hij een zeer warm hart toedraagt. Kwam hij in 1967 voor langere tijd om onderzoekingen te doen op Bonaire vooral in het gebied rondom Lac, nu was hij de leider van een aantal hoogleraren die hun kennis overdroegen op belangstellenden tijdens hun lezingen. De enige avond waarop hij niet werd beziggehouden door lezingen, had de Amigo een onderhoud met dr. Hummelinck, in het bijzonder over het Lac, waarover hij in een lezing op Curacao al het een en ander had gezegd.

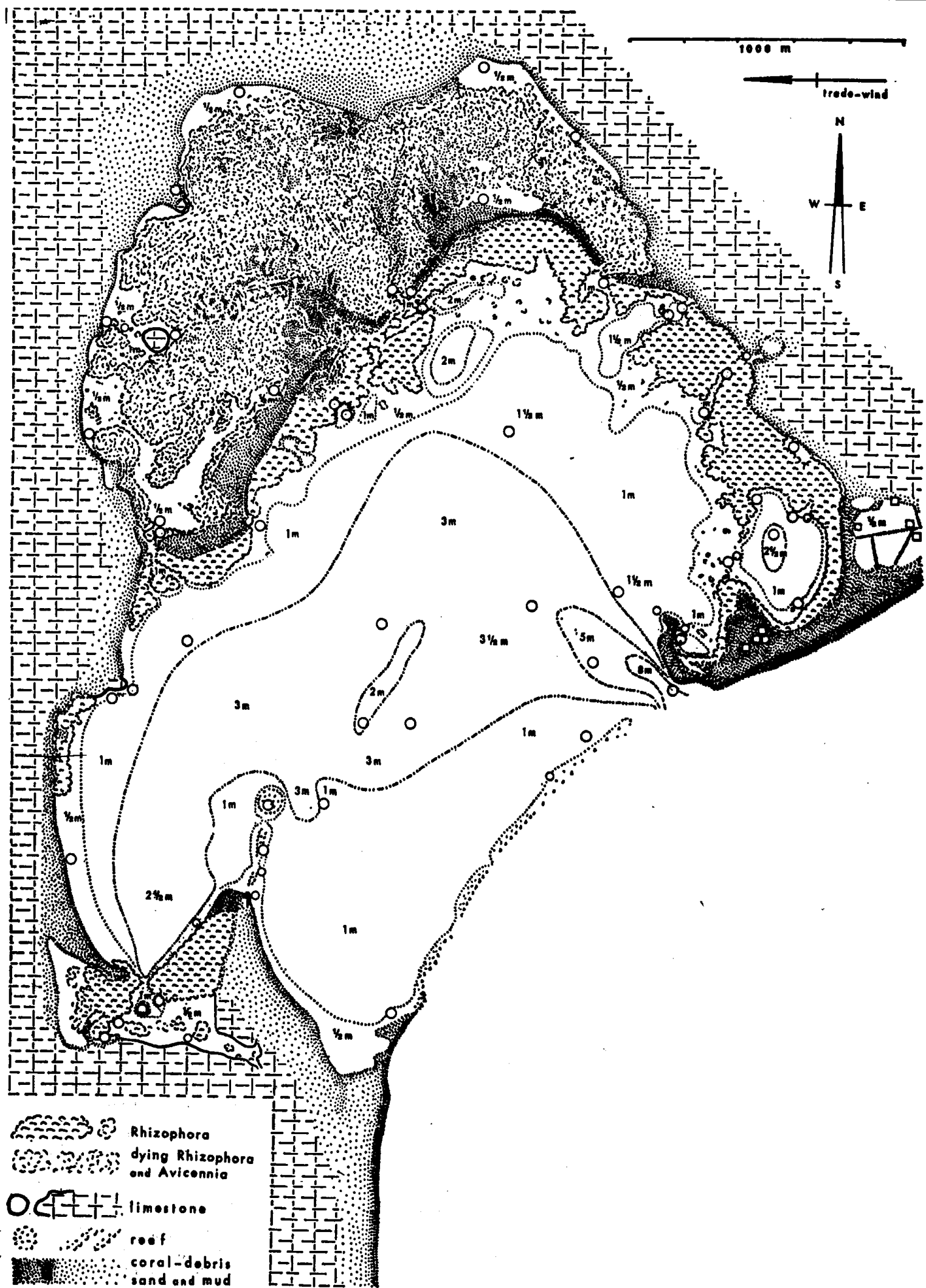
Tijdens een groots onderzoek op 15 en 16 september van het vorige jaar, dat onder meer een succes werd door de medewerking van enige enthousiaste inwoners van Bonaire, kon het instituut van dr. Hummelinck de beschikking krijgen over een grote hoeveelheid cijfermateriaal dat nu verwerkt is in een proefrapport over Lac. Dit cijfermateriaal over waterhoogte gedurende 24 achtereenvolgende uren, het zoutgehalte en de watertemperatuur heeft als slotwaarneming van het onderzoek dat: zieh uitstrekte van 7 augustus tot 23 september onverwacht veel bijgedragen tot de kennis over dit lagunegebied. Lac dat omstreeks acht vierkante km groot is, waarvan eenderde mangroven is, ligt buiten de troebele waterzone van het vasteland van Venezuela en, zo zegt dr. Hummelinck niet zonder enige trots in zijn stem, het is daarbij een der zeer weinige helderwater-lagunen van formaat in het Zuidcaribische gebied.

Zand

Het kan een vergelijking doorstaan met die van Florida en de Bahamas. Deze helderheid houdt evenwel meten in dat het water niet bijzonder voedzaam is, hetgeen de visstand niet bepaald ten goede komt. Een ander punt ter overdenking is het bijzonder goede zand dat op bepaalde plaatsen voor het oprapen ligt. Nabij Boca Jewfish, welke is gelegen tegenover het einde van de Nieuwe weg om de zuid, ligt een opvallende grote zandvoorraad. Vele truckladingen zijn hier al vandaan gevoerd. Toch schijnt de hoge kwaliteit van dit zand enigszins overtrokken te zijn. Het is hier en daar op grote schaal vermengd met lagunemodder, mangroveveen en zand dat voor een deel uit kalklagen bestaat. Op verschillende wijzen wordt op dit moment het Lac als natuurgebied gewild aangedaan en de vraag rijst dan ook of de Natuurbeschermings- en monumentenverordening van 1967 van het Eilandgebied Bonaire, zo vroegen de zeer geïnteresseerde geleerden zich af, niet aangewend kan worden. Het gaat hier immers om een uniek gebied dat binnen enkele jaren tijdens een niet door wetenschap geleide exploitatie, geheel zal vervallen tot een vuile poel aan de oostkust van ons eiland. Niet alleen echter de mens heeft de hand in de "afbraak" van het Lac als helderwater-lagune, maar ook de natuur zelf is bezig aan een versterking van wat zij zelf eens geschapen heeft.

Puinwal

Tijdens een wandel- en zwemtocht die wij enkele dagen na het onderzoek van waterhoogte, zoutgehalte en temperatuur, maakten met dr. Hummelinck, voerde hij ons over een zogenaamde puinwal. Op die puinwal zijn de activiteiten van houtskoolbranders nog duidelijk waar te nemen. Er liggen stukjes houtskool, resten van jutezakken en er zijn hier en daar nog duidelijk karresporen te zien. Om dit punt NU te bereiken is eerst een zwemtocht nodig door een zeer modderig water, dat tot vlak onder het wateroppervlak is volgegroeid met een fluweelachtige plant. Daarna volgt een tocht door een



Een recente kaart van het Bonaireaanse Lac.

De onderwatersportliefhebber, zo bleek ook al op de lezingen van de heren professoren, is hier meestal de grote boosdoener. Bij grote hoeveelheden worden de dieren gevangen of afgeschoten, terwijl de werkelijke behoefte geen rol speelt. Via een rekensommetje dat ons leert dat er ongeveer 250.000 schelpen op de hopen liggen nabij Lac, heeft het vangen van deze dieren in de afgelopen zestig jaar met ongeveer vijfhonderd gemiddeld per maand plaatsgevonden.

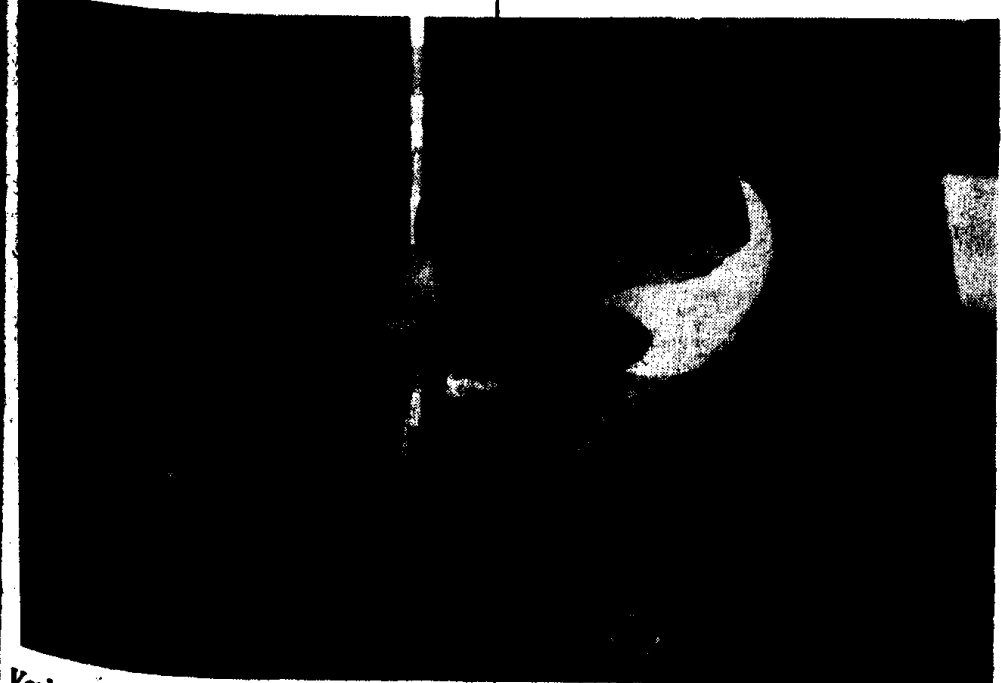
Vervuiling

Lac Bay maakt op dit moment echter de eerste stappen mee van een zich toeristisch ontwikkelend eiland. Aan de zuidzijde van het Lac, nabij

Sorobon, zal binnen zeer korte tijd het gigantische Hotel Sorobon verrijzen. Het vermoeden daarvan alleen roept bij dr. Hummelinck nachtmerries op, waarvan hij hoopt dat zij immer waarheid zullen worden. (Aan dr. Hummelinck gevraagd wat zijn ergste vrees dan is voor het Lac als het hotel gaat draaien, dan antwoordt hij "in de eerste plaats de vervuiling." Reeds op een der avonden van de lezingen toen het onderwerp lucht-, water en bodemverontreiniging aan de orde kwam, liet hij zich met zorg uit over de toestand van het Lac, indien de bouwers en toekomstige beheerders zich niet hebben beraden over de afvoer van het afval. Welke oplossing er voor gezocht moet worden, laat hij in het midden.) Het kernpunt is echter dat het landschap Lac zeer

gemakkelijk uit zijn evenwicht is te brengen. Niet alleen de natuur zal dan in sterke mate en in zeer korte tijd achteruit gaan, maar de aantrekkelijkheid van het Lac als gebied waar een van de mooiste hotels van de Nederlandse Antillen komt te staan, zal dan ook zeker dalen voor de hotelbezoekers. Dit laatste kan de verwachting wettigen dat er door de architecten, als zij tijdig inzien dat zo iets fataal kan zijn voor een hotel, nog iets zullen vinden op dit niet te onderschatten probleem.

HOUSTON. — De 50-jarige lasser Carl Harrison uit Longview, Texas, heeft donderdag in Houston een ander hart gekregen afkomstig van een 20-jarige man, die bij een verkeersongeluk om het leven was gekomen. Het was de 59ste harttransplantatie ter wereld.



Verleden jaar september verleenden enige belangstellenden medewerking aan het grootscheepse onderzoek dat dr. P. Wagenaar Hummelinck toen instelde bij het Lac. Er werden tal van opmerkingen gedaan op de vijf vaste punten bij het Lac om de waterhoogte te meten. De foto toont de namen en de temperatuur te meten. Dit gebeurde gedurende 24 achtereenvolgende uren. Bij de foto: de heer L. Wigbout in actie tijdens de nachtelijke uren.

Onze ZOEKERTJES

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 2.50 tot 10 woorden, elk woord meer kost f 0.20. Bij plaatsing van 3 ZOEKERTJES met dezelfde tekst betaalt U er maar 2. Opdrachten moeten uiterlijk des morgens om 10 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn. ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling, aangenomen bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO, Consciëntiestee 27-29, 5 AND 10 CTS STORE, Breedestraat, Punda, BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda, BOEKHANDEL VAN DORP, Roodeweg 13, BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum, NOVO BOOK & GIFTSTORE, Salinja, OSCAR RAVELO ART STUDIO, Trompetbloemweg 23, TOKO ZUIKERTUINTE, Landhuis Zuikertuintje, WED. H. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 149, WIARIN Matanciestraat 8, telefoon 49143, WILLEM'S INCASSO-BUREAU, Esperanza Supermarket.

AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad, ARUBA POST, San Nicolas.

Bonaire
J.H. VAN LUYN, Abrahamboulevard en telefoon 4222.

Boete voor stokslag op hoofd van Dutschke

BERLIN. — Een 60-jarige ingenieur, die op 24 december 1967 met zijn wandelstok een slag toebrengt op het hoofd van Rudi Dutschke, is veroordeeld tot een boete van 200 Mark, subsidair veertig dagen gevangenisstraf. Het incident deed zich voor vijf minuten vóór de nachtmis in de Kaiser-Wilhelm kerk in Berlijn, toen een groep uiterlinkse studenten optrad. De leider van de studentenpartij SDS, Rudi Dutschke, werd door de verontwaardigde oude heer geslagen toen hij reeds door twee mannen de kerk werd uitgevoerd. De jonge revolutionair en groot later het slachtoffer van een ernstig aanval — op 11 april 1968, toen een jonge man, Joseph Bachmann, hem met drie schoten verwondde. Bachmann zal in december terechtstaan.

Vierde tv-uitzending uit Apollo-cabine

KAAP KENNEDY — De Amerikaanse Apollo-astronauten hebben donderdag vanuit de ruimte hun vierde televisie-uitzending verzorgd. Ommandant Walter Schirra gaf de miljoenen kijkers op aarde een bekende les in ruimtevaart. Voor hij zelf in het beeld kwam liet Schirra echter het interieur van de Apollo-7 — cabine zien en legde de werking van verschillende controle-instrumenten uit.

De beelden waren van mindere kwaliteit dan de afgelopen drie dagen, volgens functionarissen op Kaap Kennedy lag dat aan de installaties op de aarde. Schirra liet in het tien minuten durende programma ook de slaapafdeling van de cabine zien en Donn Elsie legde uit hoe de hangmatten als slaapzakken konden worden gebruikt.

**MASHA PABIEN NA
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
CU INAUGURACION DI
MOBILE BANK**

**NOS TA ORGULLOSO DI POR A ENTREGA
E UNIDAD AKI MARCA OPEL**

E. MORENO BRANDAO & SONS INC.

MEXICO WEETJES

MEXICOSTAD — De strafcommis-
sie van de Hongaarse voetbalbond
heeft in een vergadering te Boeda-
pest Zoltan Varga, die in Mexico de
Hongaarse Olympisch voetbalploeg
heeft verlaten en die sindsdien
spoorloos is, een schorsing van twee
jaar opgelegd. De Hongaarse voet-
balbond heeft de maatregel, die zij
tegen Varga heeft genomen, door-
gegeven aan de Internationale Voet-
balfederatie (FIFA).

De markies van Exeter, lid van
het dagelijks bestuur van het In-
ternationale Olympische comité, zei
donderdag naar aanleiding van de
demonstratie van de Amerikaanse
negeratleten Tommie Smith en John
Carlos tijdens de ceremonie proto-
colaire van de 200 meter heren: Wij
hebben de actie van bepaalde Ame-
rikaanse deelnemers tijdens de ce-
remonie protocolaire opgemerkt. Het
dagelijks bestuur van het IOC heeft
vanmorgen vergaderd. Wij verwacht-
ten later op de dag een verklaring
uit te geven.

Ingrid Becker, winnares op de
vijfkamp, behoeft zich geen zorgen
te maken over de nabije toekomst.
De "Nieuwe Westduitse" kreeg uit haar
land zoveel bijval en zoveel geschen-
ken — zegge, dat zij in haar woon-
plaats Geske wel een "winkel van
sintel" kan gaan beginnen. Het
leukste aanbod kwam van de eige-
naar van een restaurant in Geske.
„Beste Ingrid“, zo seide hij, „het
komende half jaar kan je bij mij
strals komen eten. Zoveel je maar
wil“. Ingrid heeft het aanbod in
beraad gehouden want een melkboer
heeft al geschreven dat hij haar
voorlopig iedere morgen van verse
zuivelproducten zal voorzien. Als je
tenzlotte je eitjes, je melk, je kaas
en je yoghurt thuisbezorgd krijgt,
heeft het geen zin 's middags ook
nog eens buitenshuis te gaan eten.

De Mexicanen hebben de Spelen
tot nu toe voorbeeldig georgani-
seerd. Daar is iedereen het over-
eens. Het tijdschema, de meda-
lie-uitreiking, de deelnemers faciliteiten,
het is allemaal prima voor elkaar.
Alleen van vlaggen hebben de Mexi-
canen niet veel weet. Nadat woens-
dag ter ere van de Oostenrijkse zil-
veren meda-lijewinners op de vijf-
kamp de Australische vlag was ge-
hesen, kroop donderdag de Italiaan-
se vlag statig naar het topje van de
derde vlagmast toen de Pool Jan
Kierzkowski de bronzen meda-lij bij
de één kilometer tijdrit in ontvangst
mocht nemen. Het is ook zo moeilijk
al die kleertjes.

De medische commissie van het
Internationale Olympisch Comité is
ineens naarstig aan het studeren ge-
slagen. Men staat namelijk voor een
probleem. Een vreemd probleem. Bij
de anti-doping controle is namelijk
vast komen te staan, dat Afrikaan-

Bouwpercelen te koop

Op Jongbloed-Z aan de van
Goghstraat gunstig gelegen
BOUWPERCELEN in verschil-
lende grootten verkrijgbaar.
Lage prijzen, gunstige beta-
lingscondities. Keuze uit ca. 40
percelen.

Volledige inlichtingen:

A. H. de Lijster

Gr. Davelaarweg 10, tel. 35742.

se atleten middelen hebben ingeno-
men, die de Westerse medische we-
reld volslagen onbekend zijn. De
Oostenrijkse medicus prof. dr. Pro-
kop, die de controle op het gebruik
van stimulerende middelen leidt, zei
vrijdag: „Wij hebben al veel tests af-
genomen, maar iedereen reageerde
negatief. Alleen met die Afrikanen
is het een raar geval. Er duiken
stoffen op, die wij helemaal niet ken-
nen. Ik wil niet zeggen dat het sti-
mulantia zijn, maar ik ben toch wel
benieuwd wat ze nu eigenlijk pre-
cies innemen“.

Na de ceremonie protocolaire
van het hoogspringen dames ver-
scheen alleen de Tsjechische Milena
Rezkova, die het goud won, op de
gebruikelijke persconferentie. De
Rusinnen Antonina Okorova en Va-
lentina Kosir, die respectievelijk als
tweede en derde eindigden, lieten
zich verontschuldigen met „te grote
vermoeidheid“. Toen Milena Rez-
kova gevraagd werd of zij in de
laatste weken voor Mexico veel had
kunnen trainen, antwoordde zij:
„Jammer genoeg niet. Op ons terrein
in Praag stonden Russische tanks“.

tot straks in...bianca

ZATERDAG BIANCA'S BOYS



GARDEN
PRODUCTS
VOOR EEN
FLEURIGE,
GEURIGE
EN KEURIGE
TUIN

Ieder WEEKEND kunt U
weer wat anders bekijken

in de
etalages
van

Stella



Geslaagd bij:
HERENMODE
COLON

CINE-RIO

Zaterdag 19 om 8.00 n.m.,
zondag 20 om 9.00 n.m.
Columbia presenteert een
boeiende film in
TECHNICOLOR.
Spannend van de eerste tot
de laatste scene.
James Mason
Harriet Anderson in:
"THE DEADLY AFFAIR"
Engels met Spaanse tekst.
f 1,00 - Boven 18 jaar.

Zondag 20 om 7.00 n.m.
Een griezel-film waarbij de
haren u ten berge zullen
rijzen.

Dana Andrews
Anna Park in:
"THE FROZEN DEAD"
Engels met Spaanse tekst.
f 1,00 - Kind. have prijs.

Maandag 21 om 8.00 n.m.
Isabel Sarli
Pepe Arias in:
"LA MUJER DEL
ZAPATERO"

DE JONGH SERVICE STATION

Vanaf september heropend
Vakkundige mecaniciens repa-
reren uw auto en garanderen
het werk.

Reparaties... Uitdeuken... Spui-
ten, Olie verversen, Wassen etc.

DE JONGH SERVICE STATION
Roodeweg no. 109

NOVO

Book & Giftstore

Salina

neemt ook

ZOEKERTJES

aan.

Voor GESCHENKEN

NOVO
BOOK & GIFTSTORE
TEL. 36614 SALINA
ruime parkeergelegenheid

Met grote vreugde geven wij
kennis van de geboorte van

Monica Elise

Jaime en Madeleine
de Sola

Michael

St. Elisabeth Hospitaal
18 oktober 1968.

DE GOEDE HOOP

een beste koop

Voor meer inlichtingen

telefoon 43343.

Majoorweg 3.

Tot EIND DECEMBER
geven wij

10% korting

op alle HAARVERZORGING

bij

Maison de Beauté
"Kelly"

Pietermaai 23, tel. 12158

en

Kapsalon "Mariella"

Henderson Rio Canario,
tel. 43806

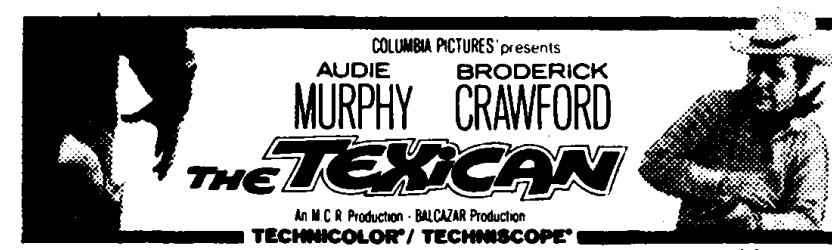


Carrier Air
Conditioning
for your
store

Authorized Carrier Dealer
TECHNI - Caribe Inc.
Salina 202 - Telefoon 11168

WEST-END (Airconditioned)

Zaterdag 7 en 9 p.m. - zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.
Weer een Super Western, als nooit te voren.



f 2,00 - f 1,25.

Boven 18 jaar.

Zondag 4.30 p.m.

De Mexikaanse komiek

Cantinflas in:

"ABAJO EL TELON"

met de mooie

Christian Martell

Onverbeterlijk, onweerstaan-
baar. Geheel in het Spaans.

f 1,00 - 0,50. Kind. halve pr.

Zondag 6.30 p.m.

De grootste Circus show

van de wereld.

"RINGS AROUND

THE WORLD"

met Don Ameche. Opnamen

van show uit de circuswe-
reld, uit de bekende TV films.

In kleuren.

f 1,75 - 1,10. Kind. halve pr.

WEST-END (Airconditioned)

Zaterdag 19 okt. MIDNIGHT SHOW

De verrassende spionagefilm vol actie en spanning

"O.S.S. 117, MURDER FOR SALE"

John Gavin - Margaret Lee - Robert Hossein

Verraden door verleidelijke vrouwen en bedreigd door niets

ontziende tegenstanders. Opwindend hard en rauw.

In Technicolor.

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18 jaar.



Wij vragen

MANNELIJKE
BOEKHOUDKUNDIGE KRACHT

welke in hoofdzaak belast zal worden
met de incasso-administratie.

MANNELIJKE
ADMINISTRATIEVE KRACHT

die tevens zelfstandig kan corresponderen
in het Engels en Nederlands.

Schriftelijke sollicitaties vermeldende
opleiding en ervaring te zenden

aan de Directie van
WELLMAN'S AUTO SUPPLIES P.O. Box 64.

GEHEIMHOUDING VERZEKERD.

„Where there's smoke
there's cash“!

UITSLAG VAN DE TREKKING VAN
CHESTERFIELD, LARK, L & M, OASIS

18 oktober 1968

f 600.- OTNIL ROG
f 250.- JOSE MARTINA
f 50.- CATHERINE MEADE
f 50.- MICKEL PROEFT
f 50.- A. FERDINANDUS
f 50.- A. S. SCHOOP
f 50.- L. M. KAREL
f 25.- M. L. COMVALUIS
f 25.- MARITZA SERBIO
f 25.- T. ELIAZEZ
f 25.- HELENA DE CUBA
f 25.- EVELYN MEADE
f 25.- E. MATRONA
f 25.- A. S. SCHOOP
f 25.- STANLEY LINT
f 25.- MARIA CORREA
f 25.- MARIA CORREA
f 25.- A. S. SCHOOP
f 25.- RENDOLI MADURO

Heelsumstraat 82
Noord Santa Rosa 10
Buensavista 15
Boerhaavestraat 49
Nieuwiboweg 58
Swammerdamstraat 1
Piscaderaweg 111
Pindastraat 27
Kanga 109 C
Mariniersweg 4
Sabana Liber 101 A
Buena vista 15
Stenen Koraal 236
Swammerdamstraat 1
Pietermaai 162
Middenweg 23
Middenweg 23
Swammerdamstraat 1
Cas di Paloma 32

Curacao
Curacao
Aruba
Aruba
Curacao
Curacao
Aruba
Curacao
Aruba
Aruba
Curacao
Curacao
Aruba
Aruba
Curacao
Aruba
Aruba
Curacao

Winnaars worden verzocht hun prijzen af te halen
tijdens kantooruren bij de distributeuren van
— LIGGETT & MYERS TOBACCO CO. —
(identiteitsbewijs meenemen).

MORRIS E. CURIEL & SONS, INC.
Breedestraat 44 & Penstraat

ARUBA TRADING COMPANY

Nassastraat 14 & Weststraat

"CINELANDIA"

Zaterdag 19 om 7.00
en 9.00 n.m.
zondag 20 om 9.00 n.m.
"PREMIERE"
PARAMOUNT presenteert
in KLEUREN:
Hugh O'Brian
John Mills
Nigel Green in:
"AFRICA TEXAS STYL"
(Cowboy avontuur in Afr
Engels met Spaanse tek
f 2,00 - 1,25 - Boven 18 j

Zondag 20 oktober om

7.00 a.m.

KOLOSSAAL DUBBEL

PROGRAMMA met de

met de SHOW getiteld

"KING RICHIE'S REVU"

met o.a. King Richie

St. Thomas - James Br

van Curacao - Mr. So

Pat Pamberton en

The Three Aces

in combinatie met een

perproductie van de FOX

PANAVISION -

TECHNICOLOR.

Dean Martin

Raquel Welch

James Stewart

George Kennedy in:

"BANDOLERO"

Engels met Spaanse tek

f 2,00 - 1,25. Kind. halve

Boven 18 jaar.

Zaterdag 19 om 7.00

en 9.15 n.m.

zondag 20 om 10.30 a

en 8.30 n.m.

"PREMIERE"

WARNER BROTHER

presenteert in

TECHNICOLOR....

Sandy Dennis

Theodore Bikel in

"SWEET NOVEMBER"

(De Sleutel van de Ma

Engels met Spaanse tek

f 2,00 - 1,25 - Boven 18 j

Zondag 20 om 6.30 n.

M.G.M. presenteert d

grootste komieken

allertijden

Lucille Ball

Greta Garbo

Laurence Hardy

Red Skelton in

"THE BIG PARADE

OF COMEDY"

Engels met Spaanse tek

Balcon f 1,75 - Beneden

Kinderen beneden 0,55

Maandag 21 om 7.00

en 9.00 n.m.

Rey Orbison

Maggie Pierce in:

"THE FASTEST GUITA

ALIVE"

In METROCOLOR.

Woensdag 23 om 7.00

en 9.00 n.m.

CONFESSION IN RE

SWEET MAMA

met niemand anders d

"LOS HONDA"

Exclusief in dit Theate

Balcon f 2,50 - Beneden

Kinderen beneden 0,55

"DRIVE-IN"

Zaterdag 19, zondag

om 7.00 en 9.00 n.m.

Wij brengen het pub

met trots

Columbia presenteert

"TO SIR WITH LOVE"

(Voor Meneer van o

allemaal)

in KLEUREN.

Engels met Spaanse tek

f 2,00 - Volwassenen o

Kinderen.

Deze film zal alleen in

Drive-In Theater we

vertoond.

Zaterdag 19 om 12.00

NACHTVOORSTELLIN

Lex Barker

Livio Lorenzon in:

"T GEHEIM VAN DE

ZWARTE SPERWER

"The Secret of the

Black Falcon"

Engels met Hollandse te

f 2,00 - Boven 18 jaar

In EASTMANCOLOR

TOTALSCOPE

Berkelmans

Heren- en jongenssch

zijn LIJZERSTERK en V

KUNDIG VERZORGD

Alleen verkrijgbaar b

Schoonhandel

Brokx N.V.

Handelskade 12

De Mamiya Sekor DTL

bezit niet één, maar twee systemen
van lichtmeting
door de lens



Mamiya Sekor DTL. Deze kleinbeeldreflexcamera heeft niet één, maar twee ingebouwde
systemen van lichtmeting door de lens. Twee CdS-cellen in het prisma meten feilloos het
licht van de opname. Bij moeilijke opnamen schakelt u even over op extra spotmeting.
In de spiegel. Door dit systeem is het bijvoorbeeld mogelijk dat u bij het meten van de
snapshots hinderlijk hemellicht uitschakelt. Alle belichtingsproblemen die zich nog voor
konden doen zijn hiermee dus opgelost. Een sensationele camera, zonder meer.

* SPOTMETING

1. Het licht wordt gemeten middenin het bovenste
gedeelte van de spiegel: de meest ideale plaats.
2. De spotmeter bestrijkt 6% van het beeldveld;
binnen het kader in de zoeker meet u het licht
hyper gevoelig.